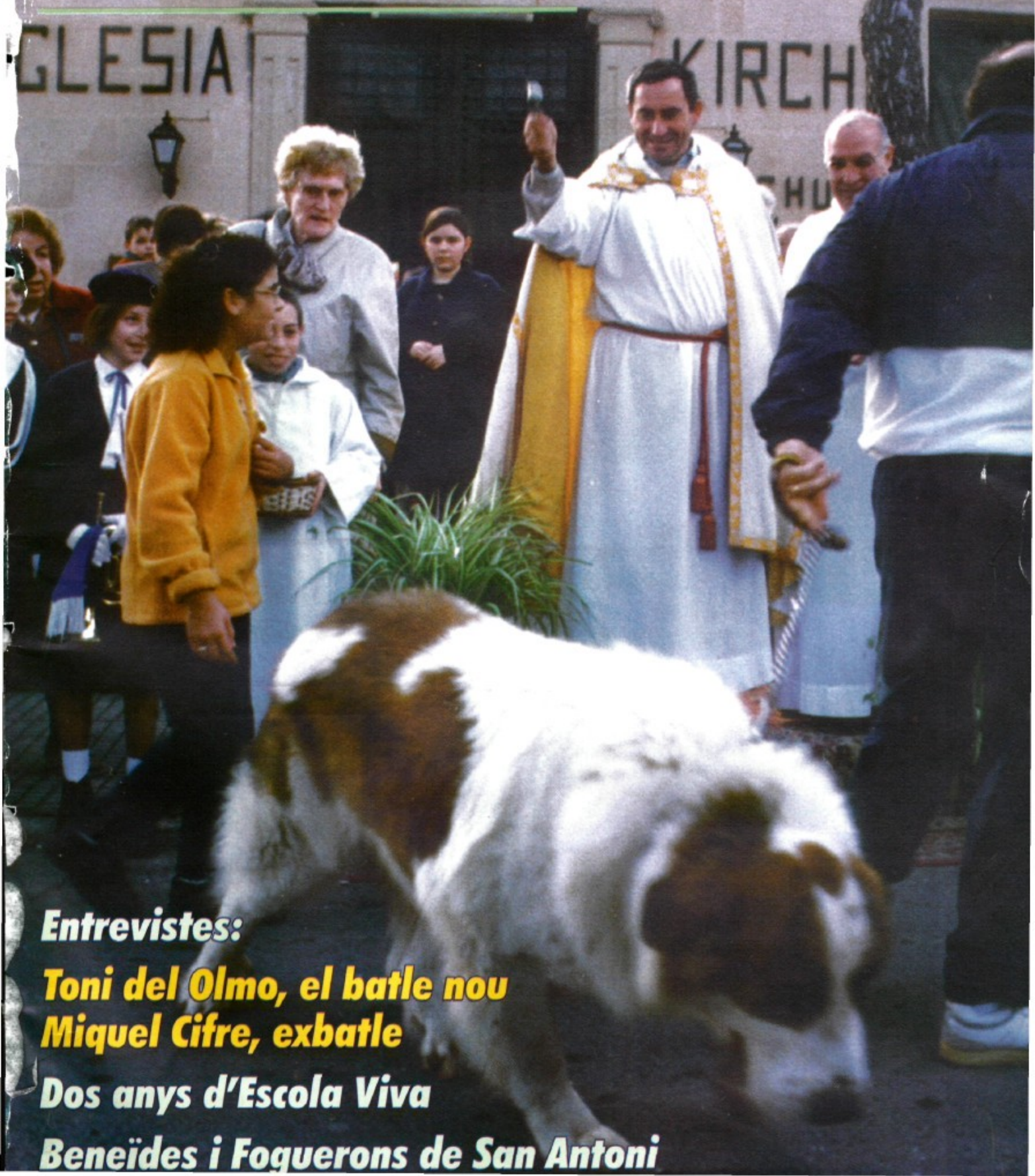




Can REVISTA MENSUAL PRENSA LOCAL

Picafort

GENER 1998 · NÚMERO 181 · 200 PESSETES



Entrevistes:

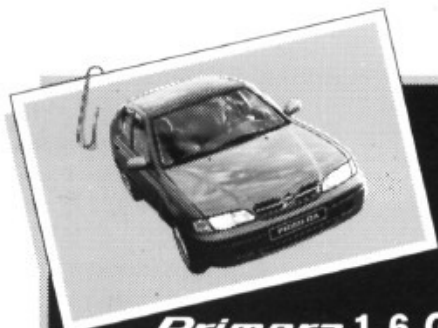
Toni del Olmo, el batle nou
Miquel Cifre, exbatle

Dos anys d'Escola Viva

Beneïdes i Foguerons de San Antoni

NISSAN *Primera*

LOS NÚMEROS CANTAN



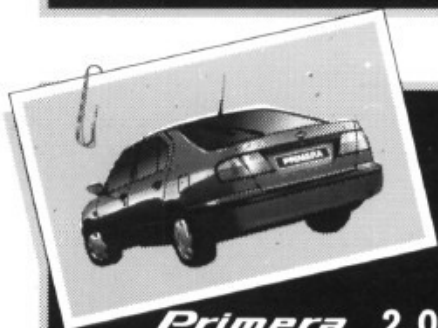
2.265.000* Ptas

Primera 1.6 GX 100 CV, 16 V, Suspensión Delantera Multilink y Trasera Multibrazo con Sistema de Control Lineal MLB, Elevalunas Eléctricos, Cierre Centralizado, Dirección Asistida, Airbag del Conductor y Aire Acondicionado (Opcional). Versiones de 4 y 5 puertas al mismo precio.



2.532.000* Ptas

Primera 2.0 TD GX 90 CV, Turbo Diesel, Inyección Electrónica ECCS-D, Suspensión Delantera Multilink y Trasera Multibrazo con Sistema de Control Lineal MLB, Elevalunas Eléctricos, Cierre Centralizado, Dirección Asistida, Airbag del Conductor y Aire Acondicionado (Opcional). Versiones de 4 y 5 puertas al mismo precio.



3.080.000* Ptas

Primera 2.0 SLX 130 CV, 16 V, Suspensión Delantera Multilink y Trasera Multibrazo con Sistema de Control Lineal MLB, Aire Acondicionado, Doble Airbag, Elevalunas Eléctricos Delanteros y Traseros, Cierre Centralizado, Llantas de Aleación y Sistema Antirrobo Inmovilizador. Versiones de 4 y 5 puertas al mismo precio.

La Máquina Perfecta



*P.V.P. Recomendados (Incluyen IVA, Impuesto Matriculación, Transporte, Nissan Assistance y Campaña Promocional) en Península y Baleares. Promoción válida hasta fin de mes para vehículos en stock.



Conduce y Disfruta

COVEAUTO S.L.

Exposición y Venta: Tel./Fax: 52 39 94
Móvil. 908 83 83 05 · Taller: Tel./Fax 85 60 79
Miguel Ordinas, 7 · STA. MARGALIDA

Can Picafort

REVISTA MENSUAL

Gener 1.998 - Any XIX - Número 182

EDITA:
GRUP CULTURAL
CAN PICAFORT

President d'honor:
Nicolau Pons i Llinàs

Director:
Mateu Ferrer Servera

COL·LABOREN: Pere Mas, Xim Quetglas, Pep Escalas, Pere Pau Alorda, F.C. Can Picafort, Pedro H., Llorenç Font, Toni Cantarellas, Miquel Capó, Margalida Portells, Cati Serra, Miquel Àngel Tortell, Irene Mas, Albert Pascual, Es Garriguer de Son Real.

FOTOGRAFIA: Laboratori QUICK

Adreça:
Apartat de Correus nº 77
07458 - Can Picafort
Tel./Fax: 851100
Email: can_picafort@redestb.es



Associats a la Premsa Forana
Dipòsit Legal: PM-494-1982

La redacció d'aquesta revista vol manifestar que sols expressen la seva opinió l'editorial i els articles signats per la redacció. Els altres són responsabilitat dels autors que exerciten el dret de la llibertat d'expressió mitjançant la revista.

EDITORIAL

1998 comença a Can Picafort amb grans expectatives

1 998 ha començat per a tot el Municipi, i especialment per a Can Picafort, amb l'expectativa general d'un canvi de batle degut a una moció de censura el passat dia 17 de desembre. Aquests primers dies (ja ha passat un mes) els nous regidors només han tengut temps de fer les presentacions davant el personal de l'Ajuntament i les associacions, així com de prendre consciència real de la situació exacta en què es troba el consistori margalidà.

Hi ha hagut gent que ja ha començat a ser crítica, i no han mirat prim a l'hora de dir que, vista l'oposició que fins ara ha fet el PP, no creuen que el nou equip de govern sàpiga dur el carro de l'Ajuntament. També hi ha gent que ha assegurat que en un any i mig que queda per a les eleccions no hi ha temps material per a poder acomplir el programa electoral previst.

Un canvi de batle sempre és, sobretot per a la gent que té un contacte quasi diari amb l'Ajuntament, una molèstia i una expectativa. La primera perquè has de començar de bell nou una relació i una coneixença, i has de tornar a expressar les teves inquietuds i necessitats. També, emperò, és una expectativa, perquè permet confiar en uns altres resultats, un altre interès...

Tant en un cas com en l'altre s'ha de deixar temps, és a dir, una persona -si vol ésser objectiva- ha d'esperar un temps i després fer balanç o resum crític d'allò que s'ha fet bé, d'allò que s'ha fet malament, d'allò que no s'ha fet i d'allò que s'hauria d'haver fet.

La situació de l'Ajuntament margalidà, econòmicament, és caòtica. El nou batle ens assegurava que hi ha un deute acumulat de devers 750 milions de pts. i això no fa riure. L'endeutament ja ve d'enrera, d'abans de l'actual legislatura, conseqüència d'una mala administració (ho deixarem dit així, per no entrar en polèmica, però aquí hi ha molt ferm a discutir!) i al fet de "passar-se la pilota" uns i altres governants. Aquest endeutament ha de ser un dels objectius bàsics del nou equip de govern.

1998 comença també per a Can Picafort amb una gran expectativa: s'ha d'acabar el poliesportiu, s'ha de construir un centre cívic i social a l'antic quarter de la Guàrdia Civil, s'ha de tomar l'edifici de "la Pineda", s'ha de mirar d'enllumenar la carretera Artà-Alcúdia, s'ha de fer un parc infantil al sector 5, s'ha de posar en marxa un pla d'embelliment en el casc antic... tot això ens comentava el nou batle. Serem prudents, i esperarem per tant, un temps, per a analitzar què s'ha fet i què no.



PELUQUERIA CABALLEROS
Miquel Perelló
EN GALERÍAS
Avd. JOSÉ TRIAS (FRENTE SKAU)
TEL. 85 04 60 · CA'N PICAFORT

**ESTANCO
LIBRERIA
CASA ROSSA**

REVELADO DE
FOTOS · FAX
FOTOCOPIAS

C/. Isabel Garau, 3
Tel. 85 02 81
07458 - Ca'n Picafort

EXPENDIDURIA Nº 1

T
A
B
A
C
S

ZAPATERIA

Via Suiza, 6 - Local 9
Can Picafort · 85 15 65

Les beneïdes de Sant Antoni

MIQUEL A.



TORTELL

No us enganeu, el títol només és una excusa per parlar de les festes de Sant Antoni. Durant aquests dies, la sang i l'alcohol han bollit dins el cos de molts mallorquins. Just el fet de parlar-ne ja anima a molta de gent que espera amb impaciència l'arribada del moment. Però, tot s'ha de dir, en el moment en què es qüestionen l'origen de la festa i com s'ha de celebrar, surten moltes opinions equivocades i molts romàntics malencaminats.

Allò que pretenc fer aquí només és donar la meua opinió sobre la festa. (per ventura també jo som un romàntic malencaminat)

Vessant màgic. Alguns ja deuen estar farts de tanta cosa màgica que veig pertot (no em llegiu) La celebració d'una festa a on el fogueró és l'element principal no és una exclusiva de les festes de Sant Antoni. El fogueró només és

el punt de suport per a celebrar una torrada i una bona festa. De festes paral·leles en podem trobar un boldró, com ara la revetla de Sant Honorat, la de Sant Sebastià o la de Sant Joan i fins i tot qualsevol sopar entre amigots. Res té a veure un fogueró amb un sant. L'origen es pot situar en un temps molt llunyà en què l'home habitava els boscos i cada part del bosc posseïa les seves divinitats (l'home fa una divinitat quan hi ha quelcom desconegut i que li fa por o

quan necessita creure en alguna cosa) L'element principal del bosc són els arbres i tallar-ne un i cremar-lo vol dir vèncer a la naturalesa, fet que implica aquell plaer que sentim quan veim el foc prendre. El foc és un invent revolucionador perquè resol un dels principals problemes, el fred, i a més serveix per a menjar carn de millor qualitat i veure-hi a la nit. No fa tant que hi ha llum (que també té relació amb el foc) El foc és un element primari, però molts estris moderns d'una manera o d'altra s'hi relacionen.

El perquè de la celebració d'aquesta

nis en podem extreure un parell de coses. Des de sempre, fins i tot abans que la religió cristiana nasquera, hi ha hagut la figura del dimoni, que es suposava que habitava el món de davall la terra i que era l'amo d'alguns boscos. A més a més, aquesta figura representava el foc que neix a dins la terra (fa molt temps que l'home sap que la terra escup foc) Tenim, per tant, la figura del dimoni relacionada amb el foc; i no és estrany que s'haja trasmès per la tradició que el dimoni sortia aquesta nit (tot i que ara just fa por al infants) I si tenim a Sant Antoni com a lluitador contra els dimonis

és lògic que l'hagen col·locat devora una festa de foc, per a protegir els cristians.

Avui en dia hi ha un cert desconcert pel que fa a la celebració de la diada de revetla. Alguns es creuen que poden anar per tota la Mallorca profunda i es trobaran, només d'arribar al poble, tot ple de foguerons i gent cantant, ballant i rient. D'altres es creuen, pardal-faves, que

aquest dia s'ha de celebrar amb ball de bot, amb concerts de rock, amb ball d'aferrat... o collodades per l'estil. Bé, idò jo crec que la festa l'ha de celebrar cada poble pel seu compte i sense pensar en barroeres qüestions de prestigi. Pens que la millor festa que hom pot fer és la d'organitzar, entre la gent amb qui un es troba a gust, un bon fogueró. La festa, així, comença en el moment en què es va a cercar la llenya i passa per montar el fogueró, encendre-lo, sopar i



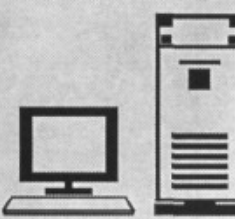
festa l'hem d'anar a cercar en uns motius pagans i llavor ho hem d'entroncar amb la cristianització de la festa. No és que Sant Antoni visqués per aquí (va néixer a Memfis i morí a Kolzim entre els segles III i IV) Però la seva biografia està envoltada de tradicions meravelloses, amb la fama de ser un home de predicació i de lluitador contra els dimonis (ara, això fa rialles, però en aquell temps la cosa devia esser més seriosa) Amb la seva relació amb els dimo-



SKALL
DISCO
CA'N PICAFORT

**UNA
NUEVA ERA
EN LAS NOCHES
DE LA BAHIA**

**WEB
COMPUTER**
INTERNET & INFORMÁTICA



SERVICIO Y CONEXION A INTERNET

**ORDENADORES
EQUIPOS MULTIMEDIA
CLASES DE INFORMÁTICA**

PASEO COLON, 55 · TEL. 85 17 68 · FAX: 85 05 18 · CAN PICAFORT

arriba a la bauxa que llavor es fa fins que hi ha forces. Des que jo tenc coneixença personal i fins fa dos anys, aquesta era la festa que feia jo i de la qual gaudia tots i cadascun dels moments amunt descrits. El fet que hi haja una ximbomba ajuda a alegrar la festa, però s'ha de tocar i s'ha de cantar si un vol i si passa gust, no és obligatori, només en sol ser una conseqüència. Fent un apocalipsis de la festa diré que els foguerons estan condemnats a morir perquè, de cada vegada més, hi ha manco gent que els covi i que se'n meravelli (només uns romàntics, per ventura mal encaminats) Consider que en aquesta festa hi sobren concerts i manca gent envoltant els foguerons, no fa falta que hi haja molta gent per a que la festa siga un èxit, només és necessari aprendre a viure la festa. No censur el fet que hi haja concerts, sinó que dic que si n'hi ha que només siguin l'entrada a la nit.

I Sant Antoni dia 17. A Menorca hom l'invoca com a patró, per tal com la batalla decisiva de la presa de l'illa pels catalans coincidí amb el dia de la festa (1287) AMallorca és el patró dels pagesos, motiu pel qual es fa la benedicció del bestiar el dia de la festa. Els gremis de traginers i carreters també el tingueren per patró i per això hi veim desfilades de cavalls, someres, ases, muls, mules... carros, carretons... I les carrosses? En un principi s'hi representaven escenes típiques de la nostra illa, però n'han esdevingut folkloritzacions i símbol d'enyorança. No us puc dir els orígens, però sí que també sol ser un altre motiu de bauxa en què molta gent del poble passa el temps pensant com les han de fer, fent-les i llavor celebrant la festa. Sant Antoni Abat és també conegut com el sant dels ases o del porquet. Només hi vull dir que s'ha utilitzat la figura de símbols positius del poble per a donar-lo al sant, passant a ser aquests símbols elements més bé negatius o de ridícul.

OPINIÓ

FÉLIX ESTELRICH, 27-12-97

La revista "Can Picafort" em va convidar a descriure la política de Can Picafort i això vull fer breument, sense ànim de sentir-me molt assabentat.

Les aparences enganen i el fons de les qüestions a vegades són males d'endevinar, però tant si em creis com no, diré que les cadires tenen certa màgia, certa comoditat: són aferradisses, sobretot quan des d'elles i amb elles podem exercir qualche poder damunt els altres. Esser un regidor de l'Ajuntament és important, però presidir-los es pot convertir en un plaer delectós.

La Democràcia ens ensenya que no podem oblidar les minories quan no tenim una àmplia majoria, i resulta que el nostre Consistori formà equip de govern amb el suport del PSOE, UM, CPU (7 a 6), una diferència poc significativa. En breu temps, sols un any, la confiança del CPU respecte a l'equip del PSOE va anar perdent força. Creient que les diferències disminuïrien, augmentaren. El mes d'agost passat la Directiva del CPU va entendre que les incidències en les àrees dels regidors Miquel Ordinas i Francisca Bonnin eren cada dia més insistents i es feren insuportables.

En el mes de setembre el CPU va retirar el suport al Batle i poc a poc perderen el control sobre les qüestions municipals, a nivell nacional succeix el mateix i també a qualsevol societat mercantil que hagi d'actuar amb democràcia. En aquest cas el màxim responsable ha de dimitir sense insultar, sense crear malestar, sense acusar i treure els pedassos bruts dels altres, si desitja el bé de la Societat.

Senzillament per això, després de dos mesos en el desembre, i no per altres acusacions més bé utòpiques i plenes de picardia es va presentar un canvi de presidència del Consistori per equilibrar els vots. El nostre municipi està integrat, com tots sabem, pels nuclis de Son Serra, Santa Margalida i Can Picafort. Volem unir Europa i al mateix temps no sabem conviure dins ca nostra.

Parlam de racisme, d'ajudar el tercer món i no miram els necessitats d'aprop. A ca nostra hi ha gent de la Península, canpicaforters, gent de Son Serra, Margalidans, estiuejadors, turistes d'arreu el món. Unir tota aquesta quantitat de cultures diverses és un treball complex i laboriós. Els qui administren tanta humanitat diferent han d'estar units, donar a cadascú el que necessiti, pensar primer amb els altres i menys en les eleccions.

La veritat és que dóna la impressió que les cadires s'aferren o el contrari, crec que no tenim sort. Què hi farem?. El poble paga els seus impostos. Ningú diu tota la veritat i mentre tant queden sense resoldre l'abocador, una acurada recollida de fems, poliesportius, zones d'esplai, àrees protegides com Son Real, platges d'arena que se'n van, normes subsidiàries, esports a la terra i a la mar, sanitat, assistència social, aigües netes i brutes...

En Miquel Cifre va dir que ell estava enamorat del Poble i en Toni del Olmo que l'estima, veurem que fan per estimar-lo.

Em sembla que uns comptes fa l'ase i altres el traginer.

Roba per ells i elles

XAPS!

Tel. 85 21 20

C/. Alba, 8 - Can Picafort



Cos i Natura

Herboristeria

Alimentació

Dietètica

Cosmètica

Productes Naturals

Sant Antoni és un bon sant...



L'home té la necessitat de sentir-se protegit: protegit contra les seves pors, contra les malalties i els mals que poden patir les plantes o els animals que són el seu mitjà per a sobreviure.

Fora cap dubte ni un, la festa de Sant Antoni és la festa d'hivern per antonomàsia, la festa esperada i desitjada, la festa del foc i de l'aigua, dels dos elements purificadors per excel·lència. És, també, la festa dels dimonis i de l'abundància,

de la celebració de tots els béns que la natura ens ha donat.

He començat dient que l'home necessita sentir-se protegit: sortim a plaça amb els nostres animals perquè la invocació i l'aigua beneïda arruïxin qualsevol perill o malaltia. Sortim a plaça i encenem foguerons per arruïnar els dimonis que ens turmenten, les nostres pors interiors. El fogueró purifica, però també il·lumina.

Al capdavant, no tenim altra cosa que la conjunció dels poders antagònics del Bé i del Mal: dos poders que s'enfronten i, com sempre ocorre, el Mal és derrotat pel Bé:

Sant Antoni i el Dimoni
jugaven a trenta-un:
el Dimoni va fer trenta
Sant Antoni trenta-un.

I és ben evident que en tot aquest sarau hi ha una clara mescladissa d'elements cristians i pagans, d'elements del Cristianisme, del Judaisme i de l'Islam.

Sens dubte, la festa de Sant Antoni és una festa de conjuncions dels elements més diversos, antagònics: foc-aigua, sant-dimoni... És tradició i fantasia i, també, un senyal que ens identifica com a poble.

Què fariem nosaltres sense Sant Antoni...?

Revella de Sant Antoni, 1998

Des de la Parròquia



Diaca permanent

Encertar aquest any nou de 1.998, en que tots ens hem desitjat un «bon any» m'ha paregut molt avinent inserir un article de «Missa Dominical» firmat per el Pare J. Aldazabal, perquè pens és tal volta una bona manera per a tots nosaltres d'enfocar d'una forma encertada l'any que tot just comencam, diu així l'article:

Vosté sigui feliç

Marc Oraison va ser un pensador molt atent a la sensibilitat dels temps moderns.

Va ser ordenat capella força gran, als 34 anys, després d'haver exercit durant un temps la seva carrera de metge, preocupat sobre tot pels problemes psicològics de l'home actual, i concretament de la sexualitat.

Es diu d'ell que un dia, en visitar una família amiga, la senyora de la casa li explicava molt preocupada els problemes que tenia amb la seva filla, d'uns quinze anys, la qual es veu que anava a la seva i no feia cas de res a la seva mare. Marc Oraison va donar aquest consell a la dona: «SENYORA, NO ES PREOCUPIN GAIRE VOSTRE I EL SEU MARIT: ESTIMIN-SE MOLT, PROCURIN PASSAR-S'HO BE». -Però, escolti, el problema es amb la meua filla. Va respondre la mare. «SI JA HO SÉ: VOSTRES DOS SIGUIN FELIÇOS, TRACTIN BE LA SEVA FILLA, PERO SOBRETOT, GAUDEIXIN VOSTRES DE LA VIDA».

En comptes de marejar la gent -joves i grans- amb sermons, normes i ordres, ¿No hauríem de donar-los un exemple fenomenal de felicitat, de convicció, de gaudir de la vida, de la humana i de la cristiana? Uns pares que continuen estimant-se i saben viure. Uns cristians que transmeten esperança i alegria: ¿No són el millor llenguatge evangelitzador? Una cosa semblant us desitja per el nou any 1.998, J. Aldazabal.

I pens que no cal afegir-hi res mes gairebé adherir-me a aquest desig de pau i felicitat per a tots en el nou any.

GUARDERIA NOVA PETETE

Abierta todo el año
Horario: 6:30 a 22:30 h.

NUEVA DIRECCION:
SOFIA FIRGAIRA
(Psicóloga)
YOLANDA ROMERO
(Aux. Infancia)

Costa i Llobera, 24
07458 - Can Picafort
Tel. 85 18 82



TAPAS - COMIDAS
BOCADILLOS

Plza. Ingeniero Gabriel Roca
07458 - Ca'n Picafort
Tel. 85 15 02



"la Caixa"

CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS
DE BARCELONA

Avd. José Trías, 16
Tel. 85 00 30
Ca'n Picafort

ENCONTRE ENTRE DOS AMICS**EN JOAN DE SA BARCA**

Ens trobam jo i el meu amic i company de cròniques polítiques a l'Ajuntament del nostre municipi, una vegada acabat el tempestuós ple de la moció de censura parlant del que ha acabat de passar.

Polític-. Com tu veus Joan no ha hagut cap mena de sorpresa amb la votació i ja tenim nou Batle i nou equip de govern, han guanyat els números que amb política també contenen encara que no agradi a tothom.

Joan-. Ja ho veig! i tampoc me ve de sorpresa, eren faves contades així com estaven ses coses, ara bé he de dir que no crec que sa tempesta hagi passat i que encara haurà mes arròs i murta per repartir.



Polític-. A jo me passa el mateix, no crec que això acabi així, a mi me sembla que a cada ple haurà esqueixa magraner, però no hem de oblidar el que diu el poble i jo segons el que he sentit a una gran majoria de gent

no li ha agradat al que sa fet i mes encara com sa fet i com tothom sap un any i mig passa molt aviat.

Joan-. I que ho diguis! amic meu, però com tu saps també la gent te la memòria molt curta, ara be festes passades coques menjades, així que a veure quina política seran capaços de dur a terme els nous mandamosos, hauram de mira be per on parteixen i quines seran les seves prioritats si seran les econòmiques i urbanístiques i amb aquest ordre o seran les econòmiques, socials, culturals de ordre i urbanístiques i amb aquest ordre, com veus son dues formes molt distintes de veure la situació.

Polític-. Trob Joan que ho poses d'una manera molt dura i te trob molt suspicac jo no crec que aquests joves polítics tenguin hàbits de gent major, jo crec que ho volen fer be i que no se volen engrunar els dits, pens què els has de donar un marge de confiança i a veure el que poden fer i mes en lo be que els hi han deixat les coses l'equip de govern censurat que a la oposició els hi recordarà sovint.

Joan-. Jo company meu amb els polítics som sempre suspicac perquè no sempre diuen la veritat i moltes vegades ni a mitges, per lo tant a veure el que passa ara el que podem fer es anar a celebrar-lo ja que ens han armat aquesta festaça de carrer ha hon un no sap el que ha de fer si riure o plorar, que no ho creus !!, ferem el que fan tots ni una cosa ni l'altre, ens vorem tan prest com poguem adeu !.

CARTES AL DIRECTOR

Referent a la carta del Sr. J.A. Cantarellas al Director de la revista

Amb relació a les paraules finals que Vostè diu a la seva carta al Director d'aquesta revista al darrer numero.

Les paraules son las següents " Ruego que en lo sucesivo, no solo Usted sino todos los colaboradores se abstengan de ofendernos de forma tan directa ".

Quant es dirigeix als col·laboradors, seria mes ètic i formal que Vostè matisés a quin o quins col·laboradors es refereix i amb tal o qual article ho ha fet, perquè si no ho fa així el que passa es que ens posa a tots dintre del mateix sac i començant per jo mateix i acabant pel darrer dels col·laboradors, no i podem estar d'acord de cap de las maneres, així que li agrairia que en las properes cartes que vostè dirigisqui al Director matisi el que ens vol dir i no inclogui a tercers.

Un col·laborador: J. Escalas i Muntaner

Agraïment

Un any més, la gent del Municipi de Santa Margalida ha demostrat la seva solidaritat aportant joguines per la campanya de reis, i han fet possible que 40 nens del nostre municipi i d'altres tants de fora d'ell, puguin gaudir d'un dia tan especial i ple d'il·lusió com es el dia de Reis.

També, com no, agrair la feina feta per l'agrupament escolta "Turó del Drac", ja que foren ells els encarregats de recollir totes les joguines i d'altres objectes i fer-los arribar al departament de Serveis Socials.

Gràcies a tots.

Departament de Serveis Socials



PINSAMA, S.L.

PINTURA EN GENERAL
GOTELET - PICADO
REVESTIMIENTOS
DECORACION INTERIORES
LACADOS
BARNIZADOS EN GENERAL
(Interiores y Fachadas)

C/. Industria, 2
SANTA MARGARITA
Tel. 52 30 52 - Part. 52 37 86



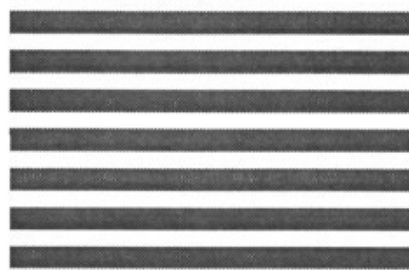
**VENTA AL
POR MAYOR**

Avd. Juan Mascaró Fornés, 2
(Antes Almacenes Plomer)
CA'N PICAFORT

Es Mollet



Restaurant. Pizza



FESTES**Com cada any, dia 5 de gener els Reis tornaren a Can Picafort**

No hi ha cap festa durant l'any que sigui més esperada que aquesta, la venguda dels tres Reis d'Orient, especialment per la gent més petita: els infants i al·lots.

És ben vera que aquest dia, el cinc de gener, tots els pobles i ciutats de Mallorca i de la resta de l'Estat no miren prim a l'hora d'oferir un bon espectacle perquè l'arribada dels Reis sigui enmig de la festa i l'alegria. No volem ésser més presumits que els altres, però no contarem cap mentida si deim que la festa dels Reis a Can Picafort és una mica especial, més guapa que altres llocs (com puguin ésser els pobles d'interior). No és que a Can Picafort els infants siguin més bons al·lots que a altres llocs, sinó que afortunadament tenim la companyia de la mar, que aquesta vegada (igual que l'any passat) va fer bonda i va deixar que els Reis poguessin venir en barca, que al cap i a la fi és com han de venir els Reis. Si com diu la tradició, vénen d'Orient, és més lògic que vinguin per la mar que no en cavall (bona panxada pegarien aquests animalets!). Gràcies idò que Can Picafort està devora la mar, una altra vegada els Reis arribaren en barques a Can Picafort.

A les 18 h. començà la processó de carrosses i patges des de l'hotel Santa Fé, encapçalats per la Banda de Tambors i Cornetes de Can Picafort i dos soldats romans, que donaven molta solemnitat a l'acte. Devers les 19'15 h. hi havia ja moltíssima de gent a l'explanada del Mollet, devora el brollador, que esperaven la processó de quinze barques molt ben ornamentades que acompanyaven el "Delfin Negro" (molt guapo, per cert) on viatjaven els tres Reis Mags.



nyaven el "Delfin Negro" (molt guapo, per cert) on viatjaven els tres Reis Mags.

Quan arribaren al port, hi havia els tretze regidors de l'Ajuntament, i el nou batle, Antoni de Olmo, va donar la mà i va saludar als tres Reis. Seguidament el batle va tenir unes paraules de salutació i agraïment a ses Majestats per la seva tornada puntual i els Reis feren una breu presentació, alhora que demanaren als infants si havien fet bonda, cosa que podeu suposar ells tenien ben clara, i amb un bon i fort "sí!" respongueren als Mags.

Com ja és tradicional, els Reis pujaren als seus cavalls i anaren a l'església a adorar el nin Jesús. Allà els esperaven un bon grapat de feligresos, juntament amb el rector Pere Barceló i el diaca Miquel Capó.

Un cop acabada l'adoració, petits i grans es dirigiren a les Oficines Municipals on des d'un escenari els Reis cridaren un per un als nins i els donaren el seu present. Se repartiren devers 160 juguetes.

La festa, com hem dit, va ser molt guapa, i això va fer que els diaris de Palma se'n fessin ressò.

Des d'aquestes pàgines volem agrair a totes aquelles persones que fan possible amb el seu esforç voluntari que aquestes festes surtin de cada any millor. Especialment donam les gràcies a en Biel Bauzá, del bar "sa Plaça", a en Joan Lliteres i a en Biel Gelabert "Farina", que foren el tres Reis. Igualment agraïm la participació dels propietaris de les barques que amb molt de gust col·laboraren en la processó marítima.

A tots, gràcies i molts d'anys!



**"SA
NOS
TRA"**

CAIXA DE BALEARS

Paseo Colón, 12-A
Can Picafort
Tel. 85 00 23

MAR BRAVA

**BOUTIQUE
Regalo**



Donde encontrará todo
lo que Vd. desea e
imagina.

C/. Colón, esq. Suiza
Tel. 85 10 03

Cases de



Son Sant Martí

BODAS, BANQUETES
Y COMUNIONES
LOCALES CLIMATIZADOS
CONGRESOS



Ctra. Muro - Ca'n Picafort, Km.8
Tel. 53 74 50 - Apdo. núm 2
MURO (Mallorca)

FESTES

Sant Antoni'98, Foguerons

Arribaren, com cada any, les tradicionals festes de Sant Antoni i, com a element característic, els foguerons. Enguany feia molt de fred, el dia de Sant Antoni, i si no fos perquè el foc era aprop hagués estat mal de fer ésser a defora.

A Can Picafort s'han fet 14 foguerons, repartits entre els dies 16, 17 i 19 de gener (revetlla de Sant Sebastià). L'Ajuntament col·laborava amb tota la gent que volgués fer un fogueró donant-li una caixa de vi si feien fogueró dia 17 (Sant Antoni) i l'arena en tots els

altres casos.

Val a dir que tenint en compte que pobles com Muro o sa Pobla fan autèntica festa, a Can Picafort, que posseeix unes circumstàncies socioculturals ben diferents almanco fer-hi 14 foguerons és tot un èxit.

Foguerons a Can Picafort:

Dia 16

Bar "sa Torrada".

Dia 17

C/Joan Gomila, Port Esportiu, Ronda del Tamarell, C/Joan Alcover, Via Diagonal, Méndez Núñez, Carretera Alcúdia-Artà, bar "Sa Plaça",

C/ Bosc, Jaume III.

Dia 19

Camp de futbol ("Juventud") i C/ Josep Tries.

Dia 20

Bar "Las Golondrinas"

La llàstima és que se varen sentir poques gloses aquest vespre, i de vegades valia més que només se sentís el renou del foc que escoltar segons que.



< Fogueró del Port Esportiu

Fogueró del Bar Sa Plaça>



Gelato Italiano

PODIUM 

PASSEIG COLÓN, 137
07458 CAN PICAFORT
TEL. 85 17 76



ECONOMISTA
ASESOR FISCAL

SEBASTIAN PASTOR PERELLO

ADMINISTRACION DE EMPRESAS

ASESORIA:
FISCAL · CONTABLE
LABORAL · INFORMATICA
SEGUROS

Costa i Llobera, 26-B
Tels. 85 00 66 · 85 00 38 Fax 85 10 86
07458 - CA'N PICAFORT

Venus
PERFUMERIA

YVES SAINT LAURENT
ESTEE LAUDER

NINA RICCI
CHANEL

KANEBO
LANCÔME
BIOTHERM

H. RUBINSTEIN



Paseo Colón, 138 - Ca'n Picafort
Avd. Más y Reus - Pto. Alcúdia
Tel. 85 02 84

Beneïdes de Sant Antoni

Diumenge dia 18 de gener a les 11 h. hi va haver la concentració de carrosses i animals davant l'hotel Santa Fé. Val a dir que fins a les dotze ningú se va posar en marxa ja que la missa era a aquesta hora i s'havia d'esperar que acabàs.

Al principi hi havia molt poca gent, però a mesura que la processó anava avançant diferents persones – sobretot nins- s'hi apuntaren des de les diverses travessies del carrer Colom.

Al carrer Anglesos, ben davant l'església, hi havia un cadafal on s'hi va col·locar el rector de Can Picafort, en Pere Barceló i el diaca Miquel Capó. A les 12'30 h. començaren a desfilar per davant ells primer els animals (cans, moixos, ocells, tortugues...) després les carrosses i finalment una cinquantena de cavalls. Hi havia un nombrós públic.

El jurat compost per na M. Antònia Llabrés, Cati Mas, Maria Elena Sanz, Francisca Caldentey i Miquel Ordinas va atorgar els següents premis:

1r. premi: Joan Quetglas, amb la carrossa "Son Durí Baix", 30.000 pts.

2n. premi: APA "Vora Mar", amb la carrossa "sa Filadora", 20.000 pts.

3r. premi: Tomeu Deià, amb la carrossa "els dimonis", 15.000 pts.

4t. premi: Bernat Moragues, amb la carrossa "Els pagesets que van a beneir", 10.000 pts.

5è. premi: Francisco Sánchez, amb la carrossa "Los pescadores", 10.000 pts.



**PRIMER I
SEGON
PREMI**



Le invitamos a visitar nuestras nuevas instalaciones y a conocer muebles de todos los estilos

**TERRAZA · BAÑO · COCINA
REPARACIONES CARPINTERIA**

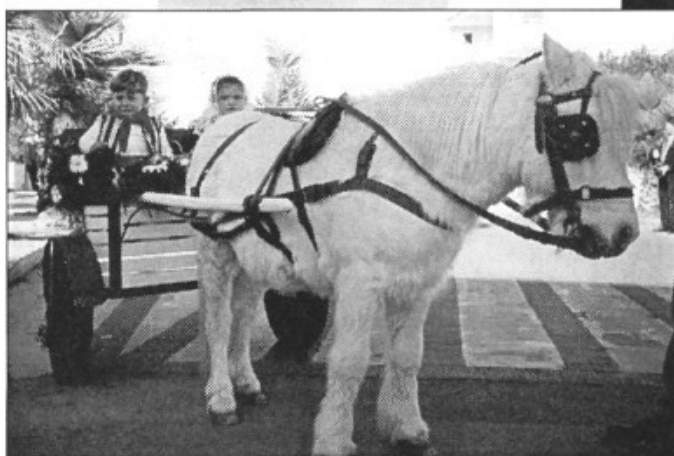
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

**Ctra. Pto. Alcudia - Artá, 43
Tel. 85 04 14 - CA'N PICAFORT**



TERCER PREMI

QUART PREMI



QUINT PREMI



BANDOLERO

TU MODA VAQUERA

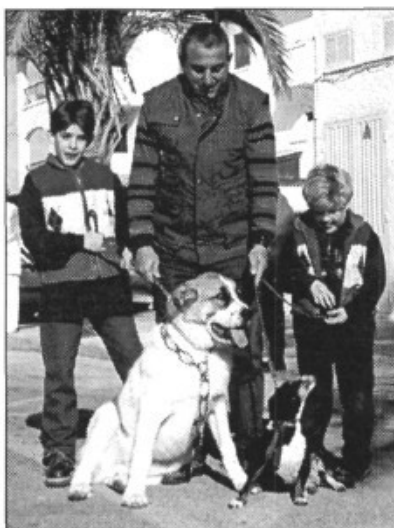
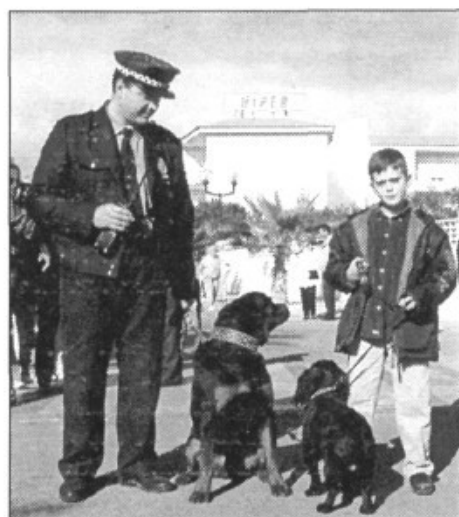
PASEO COLÓN, 109
CAN PICAFORT
TEL. 85 21 81

MULTISERVICIO JESUS GOMEZ

- Construcción
- Pintura
- Piscinas
- Electricidad
- Fontanería
- Carpintería
- Cristalería
- Aluminio y P.V.C.
- Y todo tipo de reparaciones

Paseo Colón, 4 · 07458 CAN PICAFORT (Mallorca)
Tel./Fax: **85 22 97** · 908 14 21 58 · 939 73 11 07

REPORTATGE BENEÏDES



REUS - PALAU

**Electrodomésticos, Venta de HiFi,
Televisión, Video. Servicio Técnico**

Tel./Fax: 85 21 03
Tel. Móvil: 907 26 83 99

Ctra. Artá - Pto. Alcúdia, 6
07458 · Can Picafort

CLINICA MEDICO ESTETICA

DIETÉTICA Y NUTRICIÓN
OBESIDAD, CELULITIS, MESOTERAPIA
TRATAMIENTO VARICES Y ARAÑAS VASCULARES
(Eliminación por esclerósia)
ENVEJECIMIENTO CUTÁNEO
TRATAMIENTO FACIAL. Peeling químico:
Arrugas, Manchas, Acné, Piel Seca, etc...
ACUPUNTURA: Dolor, Artrosis, Ansiedad, Cefaleas, etc...

Dr. ALBERTO MORANO VENTAYOL

ALCUDIA: Plz. Carlos V, 1 - Tel. 54 61 61
PALMA: Plz. Fortí, 3B, 7º, 1ª - Tel. 73 82 77





Mare Nostrum

CAN PICAFORT

OFICINA CENTRAL:



Joan Massanet, 52 · 07440 MURO
Tels. 86 00 34 · 53 82 44

ANTONIO MAYOL MUNAR

Tel. Móvil 929 72 04 06

GUILLERMO HOMAR ESCALAS

Tel. Móvil 929 79 02 77

-SUBAGENTES-

LE ATENDEMOS DE

16:30 a 20:00

DE LUNES A VIERNES

PASEO COLON, 42 Bajos

07458 - CAN PICAFORT · TEL. 85 12 58



Salón
para
reuniones
y comidas
privadas



RESTAURANTE - PIZZERIA

Marisco

COCINA ESPAÑOLA E INTERNACIONAL

HORARIO:

Viernes, Sábados y Vísperas festivos: 18 a 02 horas.

Domingos y festivos de 12 a 16 y de 19 a 24 horas.

Avda. Isabel Garau, 55 - Tel. 85 00 44 - Fax: 85 00 03 · 07458 - Ca'n Picafort (Mallorca)



LOCAL CLIMATIZADO

BAR - RESTAURANTE

Sa Foganya

Ca'n Sebastià

MENU DIARIO

De Lunes a Sábado: 850 pts.

Domingos, MENU ESPECIAL: 1.475 pts.

ESPECIALIDADES EN COCINA MALLORQUINA

Arroz Brut

Paletilla de Cordero

Lomo con Col

COMIDAS PARA LLEVAR POR ENCARGO

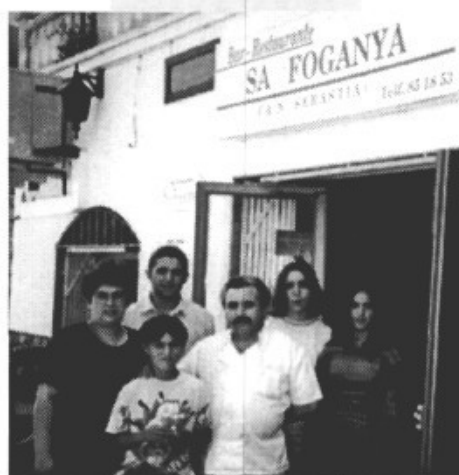
COMIDAS COMPAÑERISMO

COMUNIONES Y BAUTIZOS

**LOCAL
CLIMATIZADO**

**ABIERTO TODO
EL AÑO**

**Lunes y Martes por
la tarde cerrado**



Información y Reservas al Tel. 85 18 53

C/. Jaime III, 63 · Ca'n Picafort

AGENCIA DE VIAJES B.A.L. 048

C/. Mercado, 59
Tel. 54 01 66
La Puebla



Ca'n PICAFORT SA

Paseo Colón, 88
Tel. 85 00 14
Ca'n Picafort



OFERTAS NIEVE SEMANA BLANCA

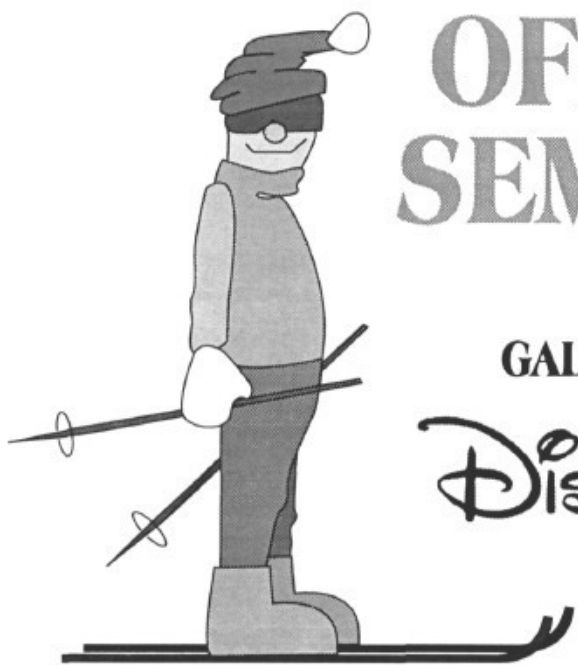
..desde 37.800 Pts.

GALICIA - RIAS BAJAS . . 31.900 Pts.

UN NIÑO GRATIS
DISNEYLAND®
PARIS

**OFERTAS ESPECIALES
"CARIBEÑAS"**

**NO LO DUDE, CONSULTENOS CUALQUIER
VIAJE SIN COMPROMISO**



ENTREVISTA

Toni del Olmo: "la democràcia és un luxe que ens permet triar cada quatre anys, i dir si estam contents d'uns o dels altres"

En Toni és el nou batle de Santa Margalida

MATEU FERRER

Dia 17 de desembre se va aprovar, amb els vots favorables del PP, CPU i GIP, una moció de censura contra l'exbatle Miquel Cifre (PSOE). Des d'aquell moment ocupà la cadira de batlia en Toni del Olmo (PP) qui, passat un mes d'ençà del seu nomenament com a batle, fa en aquesta entrevista un repàs dels seus primers 30 dies.

P- Fes una presentació de tu mateix.

R- Som en Toni del Olmo Dalmau, tenc 39 anys, som nascut a la Vila, estic casat i tenc dos fills de 8 i 6 anys respectivament. Som empleat de "Sa Nostra" però actualment no hi faré feina fins el 31 de juny de 1999 per excedència, ja que tenc dedicació exclusiva de batlia. Un Ajuntament com el nostre necessita un batle que hi dediqui tot el temps possible. De moment els dematins me passen molt, molt aviat.

P- El dia de la moció des del grup socialista te varen acusar d'assumptes greus. Com te vares sentir?

R- Decepcionat per la persona que ho va dir, ja que no m'esperava que per motius polítics qualcú parlàs així. Me va saber greu més per la persona i el to que no pel contingut del seu discurs.

Jo estic segur que finalment no hi haurà

judici i no passarà res. L'assumpte és una brega entre dos socis, un dels quals per no pagar un deute a "Sa Nostra" va denunciar al seu soci i va implicar a altra gent que no tenia res a veure amb l'assumpte.

Pel que fa al meu lloc de feina a "Sa Nostra", l'empresa sempre s'ha distingit per la seva confidencialitat, i no seré jo qui la traesqui. Jo segueix essent empleat d'allà i, de cara a la gent, m'obliga el fet de fer aquestes declaracions a almanco anar a fer-hi feina 10 ó 15 dies per demostrar que sí hi faig feina.

P- Ha passat un mes d'ençà de la moció. Com t'has trobat l'Ajuntament?

R- La primera impressió jo ja la tenia: hi ha una sèrie de coses que van molt bé. Els Serveis Socials -jo ja ho he dit altres vegades- és l'àrea que va més bé, no sé si perquè la regidora anterior, Maria Monjo, era molt bona o perquè l'assistentia és una gran professional, o per la feina conjunta d'elles dues. També l'àrea de Cultura, amb na M. Antònia Canals i en Toni Mas, és un departament que funciona molt bé.

Per altra banda, en qüestions com el Pla Mirall anam molt endarrerits. Segons els tècnics feia 3 ó 4 mesos que l'antic equip de govern no havia fet res, tot estava aturat i això suposa un retard considerable, per això feim molta feina en aquest sentit.

P- El tema de la Policia Local és un



TOT VIDRE



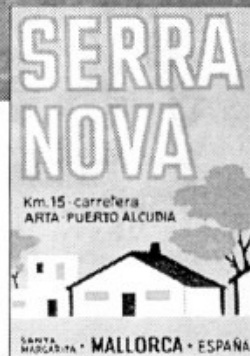
**ACRISTALAMIENTOS
Y
DECORACION**

Tel. 85 05 30 - Fax: 85 25 05
Ran de Mar, 20-A
07458 - CA'N PICAFORT (Mallorca)

**VENTA DE SOLARES
DE 308 m²
CON VISTAS AL MAR
12.950 pts./m²**

Informes: Sr. Salvador Piña Genovart,
Via Suiza, 21 - Tel. 85 01 55

Sr. Mateu Dalmau
C/. Alexander Fleming, 557
SERRANOVA, Tel. 85 40 03



assumpte urgent, per a fer-hi feina. Què teniu pensat?

R- La primera cosa ha estat agafar el bou per les banyes. Hem encarregat al sergent que mos faci un informe complet de quines són les mancances que tenen. L'informe està ja damunt la meua taula, i hem tengut converses amb en Joan Pol, director general d'Interior. Confiam fer una bona inversió en la Policia, però és necessari que ells també hi posin de la seva part.

Tots els funcionaris i personal de l'Ajuntament s'han posat a disposició de l'equip de govern. Amb ells tenguérem la presentació el primer dia, i després ho hem fet amb totes les associacions del Municipi.

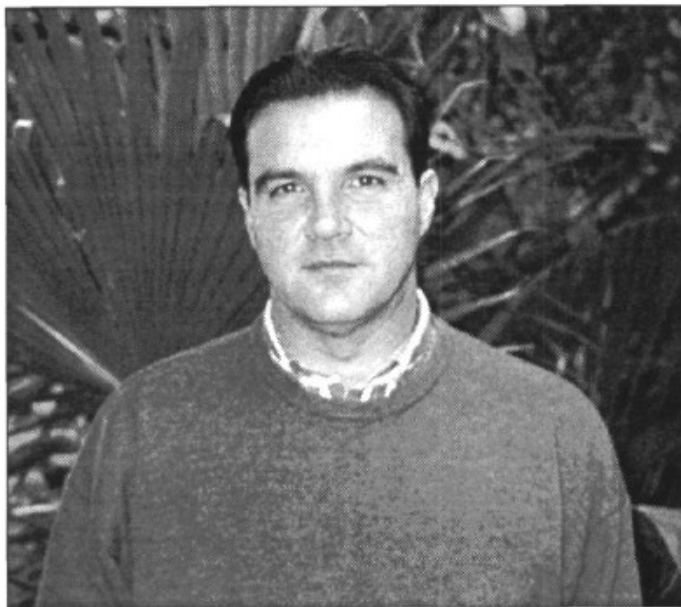
P- Quin és l'actual deute de l'Ajuntament?

R- Tothom sap que l'Ajuntament té un endeutament molt gros, que ja existia abans de l'actual legislatura (vull dir que no és culpa del PSOE). Aquest dos anys i mig s'han contengut les despeses, incrementant els

imposts i allargant els endeutaments a 10 anys. Actualment podem funcionar ja que tot està bastant controlat. Fa 3 ó 4 anys hi havia un caos total, i ara podem funcionar.

Actualment més o manco se deuen 750 milions de pessetes, dels quals 600 són d'endeutament amb bancs i caixes.

Per a més afegitó el tema del Pla Mirall està damunt la taula i l'Ajuntament hi ha d'aportar part de les inversions...



P- Quin personal nou heu contractat?

R- Una al·lota al departament d'Informació perquè l'assistenta social necessitava una administrativa i l'anterior recepcionista ara fa aquesta funció.

Hem contractat també un assessor jurídic que ve tres dies per setmana i el dia que jo me'n vagi, ell

vendrà amb mi.

També hem de contractar 4 places de policia local per l'estiu, i dues més que s'han de cobrir perquè dos agents s'han jubilat.

Voldria dir que hi ha hagut molta gent que m'ha demanat que els vespres tant l'Ajuntament com les Oficines Municipals se tornin a obrir, i almanco això s'haurà de debatre.

P- Ha passat molta gent aquests dies per batlia?

R- Cada dia és un seguit seguit. Els primers dies sempre passa, tothom quan té un problema cerca al batle. És un poc cansat, però és quan te sents més útil, capaç de fer un bé als veïnats de la comunitat, un bé pel poble.

P- Com han quedat distribuïdes les àrees de govern?

R- El Batle som jo, en Toni del Olmo, amb totes les seves atribucions a més de Cultura i Serveis Socials a la Vila.

-Miquel Ordinas, delegat de Can Picafort, regidor d'Urbanisme i de Turisme.

-Francesca Bonnin, regidora de Cultura i Serveis Socials a Can Picafort.

-Miquel Moragues, regidor d'Hisenda.

-Joan Ferragut, regidor d'Agricultura, Vies i Obres.

-Rafel Estelrich, regidor de Governació.

-Melsion Salas, regidor de Treball, Sanitat, Comerç i Esports.

-Eulària Quetglas, delegada del batle a Son Serra.

P- L'àrea de Cultura ha estat una de les causes de la ruptura CPU-PSOE. Com ho gestionareu?

R- Segons m'han dit, el pacte CPU-PSOE contemplava que l'àrea de Cultura fos, a Can Picafort, gestionada per na Francesca Bonnin, però hi havia (repetesc, segons m'han dit) ingerències per part de la regidora socialista. Això és un problema entre ells i jo no m'hi afic. Allò que sé és que intentarem que sigui una àrea molt activa. Ja he dit a en Toni Mas que no s'aturi de presentar projectes, i he demanat

EN EL TEMA DE LA POLICIA HEM AGAFAT EL BOU PER LES BANYES

LOS SUPERMERCADOS DEL NORTE DE LA ISLA



**DESCOMPTES
SA POBLA**
C/. Gran, 107

**DESCOMPTES
POLLENÇA**
Pl. Prolongación Vía Pollentia, 30

**DISCOUNT
CA'N PICAFORT**
C/. Colon, 52

**DISCOUNT
ALCUDIA**
C/. Pollentia s/n



**Centre
Assessorament
Empresarial**

José Trías, 11-1º
07450 - Can Picafort
Tel. 85 08 46 · Fax 85 18 10

col·laboració a en Rafel Bordoy i a l'Obra Cultural Balear per a preparar activitats.

A mi em preocupa que en els programes de festes he notat mancances d'actes pels joves. S'ha fet molt pels nins i gent gran, però i pels joves què? Apart d'això no variarà molta cosa més. El temps de les grans festes ja ha acabat.

P- Quins són els projectes més immediats?

R- Reactivar les gestions respecte al Pla Mirall, enllumenat del casc antic, construcció del parc infantil al Sector 5, reforma Plaça Cervantes, parlar amb el conseller de Foment per il·luminar tota la carretera Artà-Alcúdia, col·locar passos de vianants (ponts) i semàfors, tomar abaix l'edifici de la Pineda, acabar el Poliesportiu, construir el Centre Cívic... tot això pel que fa a Can Picafort.

A Santa Margalida volem fer un parc infantil com el de Son Bauló, i acabar totes les voravies.

A Son Serra s'ha posat en marxa tot un pla d'embelliment, que durà molta feina. En un any i mig que queda de legislatura tindrè temps de fer moltes coses, però el tema de Son Serra és complicat i durarà uns anys, perquè la inversió és molt forta.

P- Què passarà amb el tema del subministrament d'aigua a Can Picafort?

R- La nostra postura era que, si se tractava de millorar la qualitat de l'aigua de Can Picafort, vist que hi ha un concessionari que reparteix l'aigua per la xarxa urbana, idò que fos ell qui pagàs els pous i les tuberies. L'antic equip de govern no ho va voler així, de manera que ara el concessionari seguirà distribuint l'aigua dins Can

Picafort però l'haurà de comprar a l'Ajuntament.

Aquest assumpte hem decidit que ho gestioni el CPU perquè com que diuen que nosaltres hi tenim interessos, en el tema de l'aigua, idò que siguin ells els qui ho gestionin. Tothom coneix la seva postura.

P- Quina serà la periodicitat de les sessions plenàries?

R- probablement els plens seran cada dos mesos per evitar que hi hagi plens buits de contin-

gut, com ha passat altres vegades. Si hi ha qüestions urgents es convoca un ple extraordinari i ja està. Quan als dies, segurament seran els dijous, com fins ara.

P- Com són les relacions personals amb els membres del PSOE?

R- Estan molt debilitades. Hi ha gent que no admet una crítica, i a més el fet d'una moció ha empitjorat la qüestió. Pens que això no hauria de ser així. El vespre de la moció en Joan Verger (PP) i n'Andreu Crespi (PSOE) vengueren de Palma dins el mateix cotxe, i varen veure plegats el ple per la televisió de dins el despatx del batle. Nosaltres hauríem de poder fer això mateix: després dels plens, anar a fer un cafè plegats.

P- I les relacions amb UM?

R- UM és a l'oposició. Hem conversat abans i després de la moció, però no hem fet cap acord. Els tres grups hem decidit tirar envant i ho farem. Tenim un pacte verbal -no m'amag gens de dir-ho- i hem acordat una sèrie de compromisos que pensam acomplir.

P- Dies passats hi ha tornat a haver enrenou quan homes de l'Ajuntament anaren a l'Institut a borrar la pintada

del "Che". Hi va haver incidents amb alguns professors. Què trobes?

R- Jo no vaig donar cap ordre a ningú perquè anàs a borrar el "Che". La persona que ho ordenà se va extralimitar i per això vaig anar a demanar disculpes a la directora, però no vaig poder parlar amb ella i ho vaig fer amb el cap d'estudis.

A mi, que pintin el "Che", en Fidel o en Franco més ben igual, que facin allò que vulguin. Sé que l'Ajuntament no té competències municipals a dins l'Institut i per això me vaig disculpar, perquè vull que tenguem bones relacions. Mos hem de menester uns amb els altres.

P- Vols afegir qualche cosa més?

R- Qui més qui manco me coneix, i sap que tenc les portes obertes a tothom, de manera que qualsevol cosa que necessitin saben on som. La democràcia és un luxe que mos permet triar i dir, cada quatre anys, si estam contents d'uns o dels altres.

**“LA PERSONA QUE
ORDENÀ BORRAR EL
“CHE” SE VA
EXTRALIMITAR**



AUTOESCOLA
SANTA MARGALIDA

C/. Joan Monjo March, 38
07450 · Santa Margalida

Telf.: 52 34 98 · 85 14 82



TOLDOS · CLARABOYAS · PERSIANAS
PROTECCION SOLAR · CARPINTERIA METALICA

C/. Murillo, 34 -Apt. Correos 9 - 07440 - Muro
Tels. 53 77 11 - 53 72 34 -Fax: 86 01 57

ENTREVISTA

Miquel Cifre: "ens havien de llevar d'enmig"**Ha deixat la batllia i és el cap de l'oposició socialista****MATEU FERRER**

Enmig de l'enrenou que provocà la moció de censura, la figura d'en Miquel Cifre ha estat sense cap dubte la més valorada per tothom, i fins i tot en Miquel Ordinas, després d'haver romput el pacte amb ell, digué que "en Cifre ha estat un bon batlle".

Després de dia 17 de desembre Miquel Cifre, juntament amb la resta de regidors socialistes i Unió Mallorquina han passat a formar part de l'oposició.

En aquesta entrevista on repassam les principals qüestions de l'actual legislatura entre d'altres coses, veim com Cifre no s'amaga de res i parla clar i llapant.

P- Quins han estat -segons tu- els vertaders motius que han provocat aquesta moció de censura?

R- Jo pens que tres: un de polític i dos que atempten contra la política. El primer era que el PP veia que el PSOE havia fet -i feia- feina, la gent ens coneixia, sabíem governar i no només estar a l'oposició. Això suposava per al nostre partit un avanç electoral i no ho pogueren consentir.

Els altres dos són, per una banda, el tema del subministrament d'aigua a Can Picafort. Vull dir ben fort que estam vigi-lant molt el tema.

L'altra qüestió són els interessos urbanístics importants que afecten al nostre municipi i els d'un altre acostat al nostre, on hi ha involucrades persones molt acostades a l'actual equip de govern.

Davant aquesta panoràmica l'assumpte és molt clar: se'ns havia de llevar d'enmig.

P- Quin és el teu estat d'ànim?

R- D'ençà que som polític tenc el mateix estat, tant si he estat a l'oposició com a l'equip de govern: passió.

Seguesc lluitant per a aquest poble meu, i el dia que la passió me desaparegui me n'aniré de la política. Ho dic a tothom, jo i tots els meus companys tenim il·lusió, i ara més que mai.

P- A Santa Margalida s'han sentit molts de comentaris sobre la moció de censura. Quina ha estat la reacció de Can Picafort?

R- Igual que a la Vila. Quan vàrem sortir dia 17 de l'Ajuntament, tota la gent que ens esperava a defora era tant de la Vila com de Can Picafort. Les mostres d'afecte que hem rebut han estat tant de Can Picafort, com de la Vila i Son Serra, personalment o bé per telèfon.

Hi ha hagut gent que m'ha aturat pel carrer i m'ha dit "heu sortit per la porta gran".

Totes aquestes mostres les vull agrair, perquè també els polítics som humans, i els socialistes ens consideram més humans que polítics.

P- Què suposa ésser a l'oposició?

R- Ens ha alliberat d'una gran responsabilitat que teníem quan érem a l'equip de govern, i particularment tant a mi com a en Tòfol Salvà no ens ha vengut de nou, ja estàvem avesats a estar-hi. Ja hi érem quan els d'Unió Democràtica Independent ens proposaren una moció contra el PP i nosaltres no acceptàrem participar-hi. Avui els integrants de la UCI estan aficats dins el PP.

P- Quins projectes teníeu en marxa i no podreu acabar estant a l'equip de

govern?

R- Parlaré de Can Picafort:

-Acabar el poliesportiu. Els doblers ja són a l'Ajuntament.

-Embelliment de tot el casc antic de Can Picafort, la zona compresa entre l'avinguda Centre i la carretera d'Artà-Alcúdia. Tot això sense cap contribució especial (d'ençà que el PSOE entrà a governar ningú a Can Picafort ha hagut de pagar cap contribució especial pel sanejament de les zones que encara no tenien les aigües residuals).

-Reforma de la Plaça Cervantes. El projecte ja està fet i és a l'Ajuntament.

-Centre Cívic i Social. Les obres estan adjudicades i els doblers són ja a l'Ajuntament.

Podria anomenar més coses, però més endavant ja parlaré.

P- Quines consideres que han estat les vostres millors actuacions, els majors triomfs de la vostra gestió?

R- Més que en l'apartat de realitzacions i obres, jo diria que hem sabut viure les emocions del nostre poble, bones i dolentes, les hem sentides junts.

Hem instaurat al nostre municipi la possibilitat de realitzar la prestació social substitutòria, l'escola viva, l'escola d'estiu, l'Aula d'Adults a la Vila (i una major oferta de cursos), hem fet desaparèixer les barreres i el pagar entrades a les festes, hem mantingut agermanaments amb Tàberna (un poble valencià amb descendents de margalidans) i amb el Sàhara, projectes a Cascas (Perú), col·laboració amb el Projecte-Home...

Hi ha hagut molts d'avanços dins l'àmbit cultural, sempre per al bé del poble, no per comprar voluntats. No ens ha interessat

CARPINTERIA MECANICA

C/. Miquel Ordines s/n
07450 - Santa Margalida
Mallorca



Tel. 52 35 25
Fax: 52 36 46



Muebles Payeras



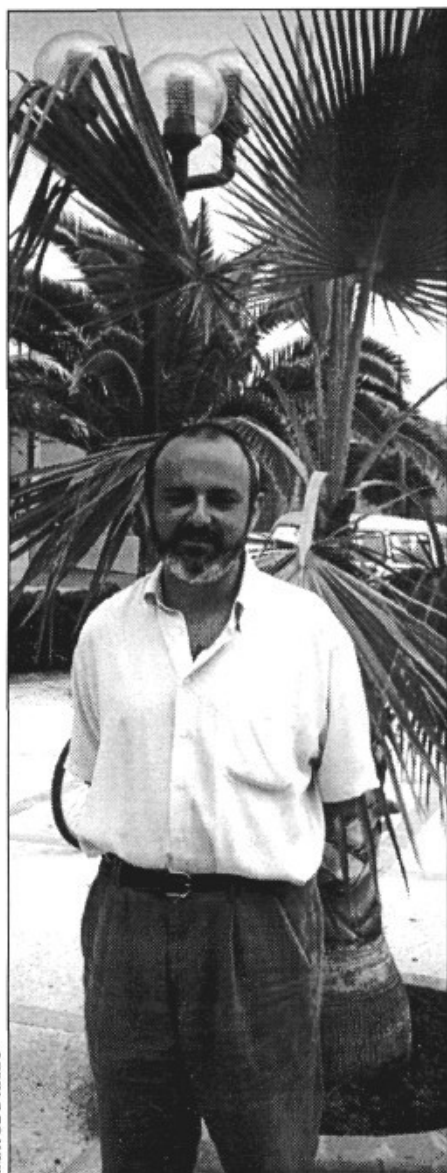
Muebles todos los estilos
Muebles a medida
Muebles cocina
Cortinajes - Tapiceria
Alfombras - Lamparas

Electrodomésticos

Su establecimiento
"expert" en
Ca'n Picafort

Plaça de la Vila, 15
Tel. 52 30 79 - Fax: 52 30 34
SANTA MARGALIDA

Via Sulza, 60
Frente gasolinera
Tel. 85 10 97
CA'N PICAFORT



tenir més afiliats, sinó gent amiga que compartesqui els nostres projectes.

Hem estat honests i honrats, i això la gent ho ha sabut valorar i reconèixer.

P- Pots fer cap valoració d'aquest primer mes d'actuacions del nou equip de govern?

R- Un equip de govern que ha fet aquesta entrada, demostra bé quina és la seva intenció.

De moment només han fet continuar la línia que s'havia marcat el PSOE, això vol dir o que nosaltres érem molt bons, o que ells no tenen programa.

Què se pot esperar d'un partit (el PP) que deixa en mans dels partits petits i minoritaris (CPU i GIP) àrees tan importants com cultura, Serveis Socials i Urbanisme? No tenen cap projecte ni un, només han arribat a la cadira per, com diuen en castellà, "medrar".

Vols que et digui el canvi que he vist? Molta vestimenta nova i massa corbata, això ha estat el canvi.

Els socialistes no volen ser unes víctimes però és a nosaltres a qui s'ha posat una moció i ha estat el PP qui la'ns ha posada, ells amb la dubtosa aritmètica dels vots.

El PP només regna, perquè qui comanda és en Miquel Ordinas, només vol els vots per tenir el poder, no per a posar-ho al servei del Municipi.

Veig un gran retrocés en valors com solidaritat, tolerància, llibertat i informació. Que se convoqui un Ple a la una del migdia (dia 19 de gener) per a que el poble no hi pugui anar, és propi de governs feixistes.

Volent fer els Plens cada dos mesos, això demostra que no hi ha transparència. Els Plens no són actes solemnes, són debats on s'han de discutir els temes que afecten al poble, és a l'Ajuntament on s'ha de fer això, i no en els bars.

P- Com són les relacions personals amb el PP?

R- Normals. Hi ha "fregades" però és

EL PP NOMÉS REGNA, QUI COMANDA ÉS EN MIQUEL ORDINAS.

normal, venim d'una moció de censura. Els polítics, no vull enganyar a la gent, no som "amigos de ir a la cama" però sempre, tot i ésser de diferents partits, duim tracte. Ara bé, hem estat nosaltres els qui hem sortit de l'Ajuntament, i és lògic que hi hagi un distanciament.

P- I amb UM?

R- Hem tengut un parell de reunions i anam analitzant els fets plegats.

P- Quina és la teva opinió amb tot el rebombori per l'assumpte de "Che", la pintada a l'Institut de Santa Margalida?

R- Va ser n'Ordinas qui anà a en Ferragut i li va exigir, pel pacte que tenen CPU i PP, que ordenàs a la Brigada d'Obres que anàs a l'Institut i borràs la pintada del "Che".

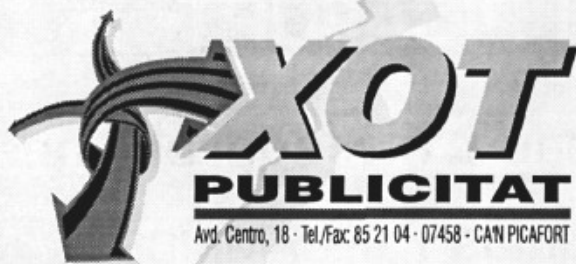
La primera vegada que el varen pintar n'Ordinas ja va venir al meu despatx i me va dir que llevàs el "Che". Jo aleshores li vaig respondre que si el volia llevar anàs al MEC, ja que l'edifici és seu.

Totes aquestes notícies i el fet de sortir cada dos dies al diari fa rialles. Bé, basta dir que han aconseguit sortir a un diari estatal de la categoria de "el Jueves". Això ja ho diu tot, i demostra la intolerància de l'equip de govern.

P- Vols dir qualche cosa més?

R- Vull acabar dient la darrera paraula del meu discurs el dia de la moció: "gràcies!".

**“EL CANVI QUE JO HE
VIST ÉS MOLTA
VESTIMENTA NOVA I
MASSA CORBATA**



ROTULACION DE VEHICULOS · LUMINOSOS Y VALLAS PUBLICITARIAS
DISEÑO GRAFICO POR ORDENADOR · PUBLICIDAD TEXTIL
REGALOS DE EMPRESA · CARTAS HOSTELERIA

Mineral del Brasil MONTSE (CA SA ROSSA)



- Regalos
- Bisutería fina y en piedras
- Colecciones
- Decoración

C/. Arenal, 6
07458 CA'N PICAFORT (MALLORCA)

Tel. y Fax (971) 85 17 13
Tel. Part. (971) 85 07 56

Informacions de l'Aula d'Adults

Aviat començaran els cursos d'Electricitat i d'Informàtica I i II

Informació acadèmica

L'Aula d'Adults és un servei destinat a totes aquelles persones adultes que pels motius que sigui no han pogut rebre la formació acadèmica que haguessin volgut. Així, l'Aula ofereix la possibilitat d'ampliar els coneixements i obtenir certificats d'estudis que possibiliten un millor accés al món laboral.

Ja fa uns quants anys que el Ministeri d'Educació i Cultura facilita l'obtenció de la titulació mínima d'especialitat, convocant dues vegades a l'any proves lliures per a l'obtenció del títol de Formació Professional de 1r. grau (FP 1).

Les persones que tenen el Graduat Escolar o el Certificat d'estudis han de fer tres exàmens:

-**Formativa comú.** (Llengua catalana, Llengua castellana i Societat actual)

-**Ciències aplicades.** (Matemàtica i Física i química)

-**Tecnologia.** S'han d'examinar de l'especialitat que hagin escollit. Recordam que les tecnologies organitzades des de l'àrea de cultura han estat: fontaneria, clínica, cuina i comptabilitat. El MEC va ofertar la de Regidoria de pisos.

Per aquelles persones que ja tenen l'FP 1 en qualque branca, i si desitgen una altra especialitat, tan sols s'han de presentar a la prova de Tecnologia.

Existeixen diferents convalidacions per a la Formativa Comú i per a les Ciències aplicades, segons el nivell d'estudis.

Accedir a aquestes proves és molt simple: presentar la documentació exigida i tenir 18 anys.

Exàmens

El 17 de desembre es van convocar els darrers exàmens del 97. Uns quants alumnes, encara una mica insegurs pel poc temps que feia que havia començat el curs, però ben animats pels professors, van accedir a les proves. Aquests foren els resultats:

| Alumnes | Presentats | Aprovats | No aprovats |
|---------------------------|------------|----------|-------------|
| Formativa Comú | 10 | 8 | 2 |
| Ciències aplicades | 11 | 7 | 4 |
| Tecnologia Fontaneria | 7 | 7 | 0 |
| Tecnologia Regidoria P. 5 | | Des. | Des. |

Els resultats han estat més que bons, ja que de 28 alumnes presentats, 22 han aprovat. S'ha de donar sens dubte l'enhorabona

a tots, professors i alumnes, ja que de l'esforç conjunt se'n treu un èxit major.

Igualment s'ha d'encoratjar a totes aquelles persones que o bé no han aprovat o bé no s'han presentat. Si la gran majoria ha aprovat és que també vosaltres ho podeu fer, així que endavant! Feis el cap viu i ja veureu com ho traureu.

Cursos nous que començaran aviat

Com que han aprovat tots els alumnes que formaven el curs de Fontaneria, ara serà substituït pel d'Electricitat. Les classes són: dimecres de les 19 a les 22 a l'Escola Vella de Santa Margalida.

La setmana del 16 de febrer comença el curs d'Informàtica II (dilluns i dimecres de les 20 a les 22), Informàtica I (dimarts i dijous de les 20 a les 22), Informàtica I (divendres de 19 a les 22).

Per demanar més informació:

Santa Margalida: de 9 a les 12 h. i demanau per na M. Antònia Canals o per n'Assumpta.

Can Picafort: de 16 a les 18 h. i demanau per na M. Antònia Canals.

GRUAS BARCELÓ

Servicio 24 horas

Domingos y Festivos
incluidos



DESGUACE DE VEHICULOS

C/. S'Abellar, 2 - 07450 Sta. Margalida
Tel. Mòvil 908 53 24 53 - Tel. 52 34 68



BICICLETAS CAN PICAFORT



VENTA DE BICICLETAS Y ALQUILER

Especialistas En Reparaciones



ACCESORIOS Y RECAMBIOS
Gran variedad en bicicletas de 2ª mano

Ctra. Artá a Pto. Alcúdia, 39 · 07458 CAN PICAFORT
Tel./Fax: 971 85 23 03



BAL.-082



Paseo Colón, 112 - B
Tels. 85 00 26 - 85 00 65 - Fax: 85 10 69
07458 - CA'N PICAFORT - (MALLORCA)

RESERVA DE:

BILLETES DE BARCO
PASAJES DE AVION
HOTELES
APARTAMENTOS
EXCURSIONES

VIAJES DE AVENTURA
VIAJES ORGANIZADOS
TARIFAS MINI
CRUCEROS - VIAJES DE BODA
VUELOS CHARTER NACIONAL
CHARTER INTERNACIONAL

Descuentos a:
RESIDENTES
FAMILIA NUMEROSA
3ª EDAD
GRUPOS
MENORES

Agencia autorizada para la venta de billetes:



IBEROJET

Spanair



Condor



OolTOUR



Lufthansa

MUNDICOLOR

air europa



TRANSMEDITERRANEA



Hapag-Lloyd Flug



HOTELES FERRER, S.A.



*HOTEL CONCORD ****

Tel. 85 01 26 - Fax: 85 20 96

*HOTEL JANEIRO ****

Tel. 85 00 06 - Fax: 85 13 65

APTOS. MARISTANY

Tel. 54 52 54 - Fax: 54 52 50

Domicilio Social:

C/. Romero, s/n
07459 - Can Picafort
Tel./Fax: 85 00 24
MALLORCA

Kangoo



José Pastor Gayá S.A.

Ctra. Artá-Alcudia, N. 54 - Tel: 85 21 21 - Ca'n Picafort
Juan Ordinas, 19 - Tel: 52 34 19 - Sta. Margalida
Polígono Industrial - Tel. 55 46 11 - Manacor



REPORTATGE - ESCOLA VIVA**Enguany continua aquest projecte a Can Picafort, amb molts bons resultats****El començament**

A principis de l'any passat l'empresa de serveis socioculturals "Ateneu Alcari" va fer una sèrie d'estudis sociològics en zones de moderna creació, com ara les zones turístiques de la costa, i un d'aquells llocs era Can Picafort. Un cop fet l'estudi se va fer un projecte d'actuació, ja que Can Picafort és un d'aquells pobles que creix demogràficament dia rera dia, amb encara moltes mancances d'infraestructura i amb l'afegit que, en arribar l'hivern queda com a abandonat, la gent no hi té unes arrels.

Amb aquesta situació, els al·lots –especialment de 12 a 15 anys– tenint en compte que l'horari escolar acaba a les 14 h. es passen els capvespres o bé als carrers, o a les boleres o davant la televisió. L'objectiu de l'estudi fet per "Ateneu Alcari" era mirar de paliar aquestes mancances i oferir a la població infantil –adolescent de Can Picafort unes alternatives a fi que disfrutis de noves activitats i experiències que promoguin la creativitat, diversió, el coneixement i la relació amb els altres...

Precisament l'Ajuntament de Santa Margalida en aquells moments estava cercant posar en marxa un projecte d'aquesta mena, i fou així com es creà "Escola Viva", que començà a funcionar pel febrer del 97 fins al juny. Al capdavant hi havia na Maria Bergas amb l'ajuda de 3 objectors de consciència.

Va ser el començament d'un projecte pilot en tota Mallorca, i tot estava per fer: captar els nins, conèixer-los... aleshores eren 60, i quasi tots enguany han tornat.

"L'experiència de l'any passat –ens conta na Maria Bergas– va ser fantàstica, hi va haver coses molt interessants per a tots. Al principi me va costar que fessin grups, ja que la majoria de nins estaven acostumats a funcionar individualment, per lliure. Per això haguérem de fer jocs basats en la col·lectivitat i la participació del grup. És molt important que entenguin la necessitat de funcionar

en equip".

L'any passat feren molts de tallers i activitats, però na Maria destaca un acte molt important i amb molt d'èxit: el "Magic-box", que és un teatre on l'escenari és completament negre i on tots els

actors van vestits de negre, excepte les parts del cos que interessa que se vegin (i per això se disfressen de blanc o fluorescent). Va ser una experiència molt guapa i amb molta participació. Especialment bona va ser per aquells nins més tímids, perquè aprengueren a sentir-se útils i a perdre el sentit del ridícul.

Na Maria també ens conta que organitzaren una fireta en pla hippy, on tots anaven disfressats de hippies que realitzaven treballs manuals (estels, pergamins, caretes de guix...).

Va ser, en conjunt, una bona experiència, els resultats de la qual es confirmen ara, en l'actualitat.



Dolors Bordas i Maria Bergas

El funcionament actual

Si l'any passat eren 60 els nins participants a Escola Viva, enguany són 90 (i la majoria dels de l'any passat repeteixen) de manera que les xifres canten elles totes soles.

Per a satisfer l'augment de demanda s'ha contractat una altra monitora, així en l'actualitat són dues les responsables del projecte: na Maria Bergas, de 29 anys i de Lloret, i na Dolors Bordas, de 44 i que viu a Sineu. Elles dues juntament amb tres objectors de consciència són els responsables de tenir esment als 90 nins entre 4 i 14 anys, dividits en 3 grups segons les edats:

-De 4 a 8 anys: "Gent menuda picant fort". Es veuen els dilluns i dimecres de les 16 a les 18 h.

-De 8 a 12 anys: "Picaforters forts". Es veuen els dimarts i dijous de les 16 a les 18 h.

-De 12 a 14 anys: "Picafort jovent". Es veuen els dimarts i dijous de les 18'30 a les 20 h.

Enguany a més s'ha afegit la participació d'un professor de

VENDO

**2 SOLARES EN
SON BAULO**
Total: 1.133 m²

**JUNTOS
O
SEPARADOS**

**POR VARIAS
DEMANDAS**

**NECESITAMOS
PISOS Y
APARTAMENTOS
PARA VENDER**

VENDO

**A 2'5 KM. DE
CAN PICAFORT
PARCELA 9.132 m²
BUENA SITUACION,
CON PERMISO
PARA CONSTRUIR
CHALET**

TELEFONO

850026

(tardes)



reforç escolar i d'un de ball modern.

Cada 15 dies, els divendres fan un acte extra, o sinó una excursió el dissabte. Divendres dia 16 de gener, per exemple, varen fer un fogueró al pati del Col·legi Vora Mar, i torraren sobrassada i botifarrons per a tots els al·lots.

Les activitats que solen fer són: tallers, on es treballa sobre diferents temes: activitats de reforç escolar i ball modern, tot això alternant jocs per tal d'estimular la imaginació i el desenvolupament físic. Les manualitats constitueixen una altra part important, així com les sortides i les excursions, que possibiliten un coneixement directe de l'entorn natural i social on viuen els nins.

El marc físic on funciona Escola Viva és el col·legi Vora Mar. La direcció del col·legi molt amablement cedeix les instal·lacions del centre, i fins i tot deixa una sala al pis d'adalt per a guardar-hi el material.

Un balanç de la feina feta

Molt positiu. Escola Viva pretén distreure, educar i sensibilitzar al nin a fi que entengui la necessitat d'autorealitzar-se individualment i activar el seu paper dins el grup.

El objectius que treballen -i donen el seu fruit- a Escola Viva són:

-Dins l'àrea d'oci, a través d'activitats lúdiques, procurar desenvolupar la imaginació i la fantasia, la creativitat, la capacitat d'expressió, comunicació i convivència, el món dels sentits...

-Dins l'àrea de l'educació física i per a la salut es tractarà d'afavorir el desenvolupament físic i psicomotor adequat, així com a educar els nins a que prenguin hàbits d'higiene, alimentació i nutrició, anatomia....

-Dins l'àrea de socialització, treballar els aspectes relacionats amb la cohesió grupal, cooperació, presa de decisions, fomentar una convivència respectuosa i manco agressiva entre els participants...

-Dins l'àrea de reforç escolar, potenciar l'adquisició d'hàbits d'estudi, augmentar el rendiment escolar, resoldre les dificultats del llenguatge comuns en les diferents etapes evolutives...

Tant na Maria com na Dolors asseguren que els resultats es

veuen a la llarga ja que "tot quant tu ara els puguis dir i ensenyar, sobretot als més grandets, potser que paregui que patina i rellesca, però no és així, ja que gran part els queda a dins, i a la llarga surt. Al principi molts deien "jo no sé pintar!" i es quedaven tan panxos. Idò no, "tothom sap pintar!", i d'això es tracta, que tinguin confiança en ells mateixos i en les seves possibilitats.

Una vegada -continua na Maria- varem fer estels i molts ho trobaren pesat i avorrit, però quan un horabaixa els varem fer volar... aleshores tot canvià i els hauries d'haver vist, com n'estaven, de contents! Era en aquell moment quan ells veien el resultat de la seva feina, el premi al seu treball.

Som un bon equip i personalment nosaltres dues estam molt contentes una de l'altra així com dels objectors, que són molt bona gent, molt sana. També estam molt agraïts a la direcció del col·legi per tot allò que ens deixen."

Escola Viva és un bon projecte que ha tengut a Can Picafort uns bons resultats com a experiència pilot, i així enguany ha començat a fer-se a Felanitx i a Palma. És un servici gratuït, l'Ajuntament se'n fa càrrec de tot i els pares no han de pagar res. Per a més informació vos podeu dirigir a l'àrea de Servicis Socials de l'Ajuntament de Santa Margalida.



**VIDRES
CA'N PICAFORT**



TODO TIPO DE ACRISTALAMIENTOS

**BISELADOS
ENVARILLADAS
EMPLOMADAS
CRISTAL CAMARA**

**ESPEJOS
GRABADOS
TALLADOS
CRISTAL SEGURIDAD**

Tlf : 85 25 39

Crta. Arta-Alcudia nº 6 · 07458 - Ca'n Picafort

MoviStar activa

**SIN CONTRATOS
SIN CUOTAS MENSUALES
SE PAGA SOLO LO QUE SE GASTA
RECARGABLE
3 MODELOS**

2 en 1.
tarjeta + teléfono



GSM

MoviStar activa Joven

Kit completo
tarjeta
+
teléfono
ONE TOUCH
EASY

**SIN CONTRATOS · SIN CUOTAS MENSUALES · RECARGABLE
SE PAGA SOLO LO QUE SE GASTA · 4 COLORES A ELEGIR
CORREO ELECTRONICO GRATIS**

GSM

OFERTA MOVISTAR
POR CADA 5000 PTS. DE
LLAMADAS 1.000 DE REGALO

VER-VER
Telefonía Móvil

PASEO COLON, 32
CAN PICAFORT
TEL./FAX (971) 85 18 27

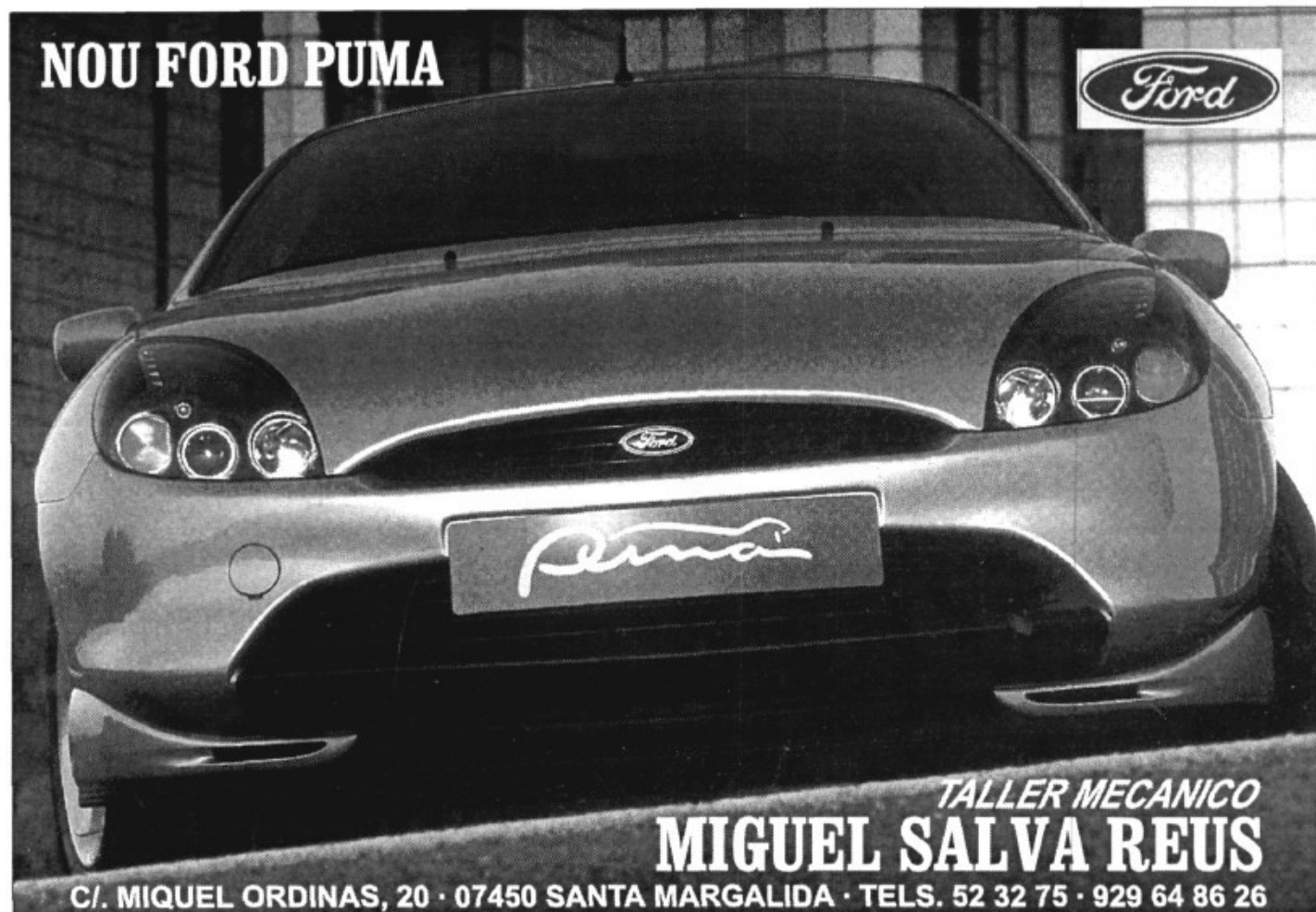


*Croissants
Baguettes,
Xocolata amb Xurros
Menú Diari*

C/. Eng. Felicià Fuster, 15
Tel. 85 60 19
SANTA MARGALIDA



NOU FORD PUMA



TALLER MECANICO
MIGUEL SALVA REUS

C/. MIGUEL ORDINAS, 20 · 07450 SANTA MARGALIDA · TELS. 52 32 75 · 929 64 86 26



PIZZERIA RESTAURANTE VENECIA GARDEN

Cocina Internacional
Pizzas y Paellas
Comida para llevar

Avd. José Trías, 31 · Tel. 85 07 06



Tercer Gran Concert de Nadal, a la Parròquia de Can Picafort

Patrocinat per l'àrea de Cultura i Assumptes Socials de l'Ajuntament de Sta. Margalida el passat 26 de Desembre, segona festa de Nadal, va tenir lloc el tercer concert Nadalenc per la Banda Municipal de música de Santa Margalida dirigida admirablement per D. Jordi. El concert va tenir lloc com les altres dues passades edicions, a la nostra Parròquia de C. Picafort, amb assistència de bastanta gent, que omplia tots els bancs,

malgrat que són unes setmanes en que C. Picafort es troba bastant mermat de Picaforters que o be estan de viatge aprofitant les vacances dels nins a l'escola, o be la major part de la colònia Peninsular són a passar el Nadal en les seves famílies. Així i tot, el concert va ser molt aplaudit sobretot les peces Nadalencs que sempre ens connecten amb l'esperit del Nadal. Enhorabona! a tots els components de la banda Municipal que són un hermós exponent de la nostra joventut Margalidana i Picafortera com a promesa del demà amb l'hermós i bell art de la música. Esperem que aquest concerts tinguin continuació ja que els Picaforters que quedam aquí en aquestes dades, tenim poques ocasions de poder passar una hora ben aprofitada en aquest tipus d'actes.



En el Dia de la Pau

El desig més gran en aquest 30 de gener per jo i molts més, és que regni la pau un desig de ja fa molt de temps. Deixem les guerres, les bombes i la violència i els grups terroristes, ja que són els qui tenen més experiència que abandonin les armes que es fassin net el cervell, que per viure en aquest bell planeta no necessitem tenir aquest horrorós coneixement.

No tenen cor, ni por.
No tenen sentiments, ni pensaments.
Només tenen ganes de matar i fer mal i desgraciadament és el que estan fent.
Esperem que això vagi canviant ara, a juntar-nos tots els humans, collir-nos tots de les mans, tanquem els ulls i pensem que tot canviarà que mai més sentirem plorar, ningú més sofrirà fam, tothom tindrà una llar no patirem fred mai i gaudirem de salut i felicitat.
Ni rics, ni pobres no haurà aquesta desigualtat, que per qualque cosa, tots som humans.

MARGALIDA



PORTELLS

ES RACÓ DE L'AMO EN LLORENÇ

Donya Leonor

Sentia una gran alegria per tenir el privilegi d'anar a un col·legi de tanta categoria. Aquell seria un gran dia, sense cap dubte pensava quan alegre caminava a complir les obligacions. Però eren uns dimonions tots els nins que ensenyava.

LLORENÇ



FONT

A la classe ja hi havia mostra de gran activitat. Una rata havien fermat a prop d'un moix, per companyia. Regnava molta d'alegria. Tothom pendent de la porta. La tensió seria més forta quan donya Leonor vingués. Ningú pensà que just digués: Uep! La rata és morta!

I poc després va afegir:
-L'autor de la diablura se'n durà a la bassura la rata qu'ha deixat aquí. La cosa no queda així, que la broma no és grata. A partir d'aquesta data, perquè no torneu repetir, la classe haurà de tenir per mascota una rata.

Bé s'ho prengueren els nins i, entre crits i alegries, passaren els Darrers Dies disfressats de ratolins!

ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS

FERRETERIA

-Menaje
-Servicio en general para la hosteleria
-Artículos jardín y piscina



DROGUERIA

Productos de limpieza
Almacen de plásticos
Muebles de terraza y jardín

DISTRIBUIDOR PINTURAS BRUGUER

Distribuidora LLOMGAR, C.B.

Via Pollentia, 45-B
07400 - ALCUDIA (Mallorca)

C.I.F.: E-07-106040
Tel. 54 51 64/65 FAX: 54 86 24

PIZZERIA - RESTAURANTE - BAR - LOCAL



Paseo Colon, 151
Tel. 971-85 07 52

CA'N PICAFORT
(Mallorca)

Excursió a Bellver – Beneïdes

A la crònica del mes passat ja parlàrem de la tradicional visita que el Papá Noël fa cada any al col·legi Vora Mar. Enguany se va repartir i la veritat és que l'acte va resultar molt agradós, especialment per als infants més petits, que són els qui encara es deixen abraçar per la imaginació, el somni i la fantasia. El mateix dia vàrem repetir els presents nadalencs al professorat. La direcció d'APIMA vol agrair a en Joan Quetglas la seva col·laboració aquest dia (ell és el Papá Noël), ja que és un gran "professional" en aquest sentit.

Canviarem de tema i recordam que el passat dimecres dia 7, un dia abans de tornar a començar les classes, vàrem fer una excursió al castell de Bellver, on, entre d'altres coses, la policia ens va fer una demostració amb els cans ensenyats. La participació va ésser bastant positiva: 35 nins que, juntament amb els acompanyats adults, es divertiren d'allò més. Allà els convidaren a un gelat i tots quedaren més contents que un pasco.

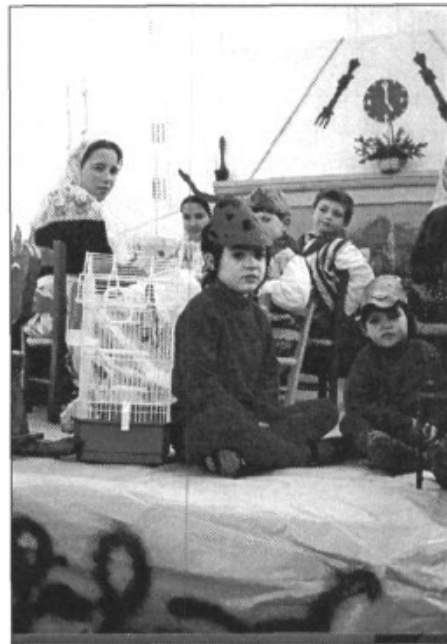
La paraula que pot definir l'estat d'ànim de la directiva de l'APIMA el dia de les Beneïdes de Sant Antoni (18 de gener) és desengany i, fins i tot, tristesa. Sempre hem considerat que la nostra associació ha de ser present en tots aquells actes que reclamen una participació i col·laboració, i especialment important és participar en festes tan tradicionals com les de Sant Antoni, a fi que no es perdin tants antics costums com per potenciar-los. Per aquest motiu vàrem enviar a tots els pares una carta-circular per a convidar-los a participar en la festa. La seva col·laboració podia

ser, bàsicament, a tres nivells: ajudar a preparar la carrossa, animar als seus fills vestint-los de pagès i duent un animalet a beneir, o venir a acompanyar i "fer munt" a la processó. Idò bé, ni una cosa ni l'altra. La participació per a fer la carrossa va ser mínima, la justa per a que la poguéssim fer. I quant al número d'al·lots, la veritat és que tan gran com és Can Picafort, ben bé hi hagués pogut venir molta més gent.

Estam desenganats perquè de cada vegada veim com la gent se'n fot de col·laborar en res, tant si és anar a reunions com participar en festes. És la comoditat passiva del segle XX: la gent es reclou a casa seva i no sent l'esperit col·lectiu. Això ens ha desanimat molt i per tant hem decidit – si les coses segueixen d'aquesta manera – no fer res pel Carnaval, ni carrossa ni comparsa. Esperam, tot i aquestes manifestacions, haver-nos de desdir a la propera crònica (senyal que sí hi haurà hagut col·laboració). Mai farem de Can Picafort un poble viu si no hi ha gent animada a fer coses.

Per acabar volem informar que esperam aviat prendre contacte amb el nou batle, Toni del Olmo, a fi de presentar-li els nostres projectes que esperam tirar envant amb la col·laboració de l'Ajuntament. Hi ha un parell d'assumptes que volem tractar.

Desitjam i encoratjam a tothom a participar en les nostres festes. Animau-vos!



Carrossa de l'APA el dia de les Beneïdes

NOTA

El Club de Dardos de Can Picafort, antes Bar Arenal, comunica a todos sus clientes y amigos que a cambiado su domicilio. Nos encontramos a su disposición en el BAR GENT sito en C/. Isaac Peral, 106 de Son Bauló.

Así mismo aprovechamos esta nota para invitarles a nuestro foguerón que tendrá lugar la noche del día 31 de Enero

MOBLES**NOU
STIL**

Mobles tots estils · Mobles a mida, Cuines,
Tapisseria i Cortinatge, Mobles terrassa "Grosfillex"
Ctra. Artá-Alcudia, 45-47 · Tel. 85 14 29

*Club de Dardos***HAMBURGUESERIA
GENT****PLATOS COMBINADOS
POLLOS AL AST**

C/. Isaac Peral, 106 · Tel. 85 04 03

Des de l'Escola



HORARI DE VISITA DELS PARES

DIRECTORA: dimarts de 9 a 10
dimecres i divendres de 13 a 14
dijous de 17'30 a 18'30.

CAP D'ESTUDIS: dilluns de 13 a 14
dimecres i dijous de 9 a 10
dijous de 17'30 a 18'30

SECRETARI: dijous de 17'30-18'30
dilluns i divendres de 9 a 10
dimarts i dijous de 13 a 14

TUTORS: dijous de 17'30 a 18'30

A.P.A.: dijous de 16'30 a 18'00

Sant Antoni, Diada de la Pau i Carnaval

Aquests seran bàsicament els tres temes de què vos parlarem en aquesta crònica mensual. Començarem amb les populars i tradicionals festes del patró dels animals, Sant Antoni. Tota la setmana del 12 al 16 de gener centrarem els nostres objectius per tal que els nostres alumnes coneguessin una de les festes més populars i arrelades de la nostra cultura. Els nins varen aprendre a fer gloses, caretes de dimonis, dibuixos del sant i manualitats imitant foguerons. Com ho solem fer quan dedicam un temps a una temàtica determinada, també vàrem decorar tota l'escola amb treballs fets pels al·lots amb motius de Sant Antoni.

Dia 30 de gener se celebra arreu del món la Diada de la no-violència i la Pau. A la nostra escola tot l'any intentam educar amb els valors de la Pau, la solidaritat i el respecte i tolerància envers tots els éssers humans, però d'una manera especial centram els nostres esforços aquest dia, on llegiran al pati unes redaccions sobre aquest tema, i seguidament amollarem un parell de globus a l'aire, com a símbol.

Dues coses referents als dies 20 i 21 de gener: el primer no hi va haver classe (dia de Sant Sebastià) i el segon començà a fer feina una mestra pagada per l'Ajuntament, la tasca de la qual serà donar suport als nins amb mancances escolars. Farà feina tot el curs (fins al 30 de juny) i de moment hi ha una llista de 50 alumnes amb problemes escolars, que ella atindrà de dilluns a

divendres en horari lectiu (de 9 a 14 hores), dividits en grupets de 5 ó 6, segons el tipus de problemàtica i edat.

Aquesta professora ha estat contractada mitjançant una oferta pública de treball (que, com hem dit, ofertava i pagava l'Ajuntament), tindrà un constant contacte amb els tutors dels alumnes, amb la pedagoga terapeuta (que ve els dimarts i dimecres, pagada pel MEC), amb l'assistenta social del centre (que ve un pic per setmana) i la psicòloga (un cada quinze dies). Aquestes dues professionals també són enviades pel MEC. Així mateix, també comptam amb els serveis de l'assistenta social de l'Ajuntament.

Quant al Carnaval vos informam que la Setmana Blanca comprèn de dia 20 a 25 de febrer i que per tant el dijous llarder serà dia 19. Aquest és el dia que hem triat per a la "Rueta" que des de sempre feim per aquestes dates. Si el temps es posàs malament, la fariem dia 17. El recorregut que tenim pensat és anar des de l'escola al carrer Josep Tries (carrer de l'Skau) davallar cap

al Passeig Colom i pujar altra volta cap a l'escola pel carrer Bonavista. La sortida serà entre les 11-11'30 h. i l'encapçalarà la Banda de Tambors i Cornetes de l'Ajuntament amb la Policia Local.



No vos contam de què se disfressaran els nins, només vos deim que hem triat un tema general i cada curs o cicle el desenvoluparà d'una determinada manera. No ho heu de deixar perdre, ho heu de venir a veure!

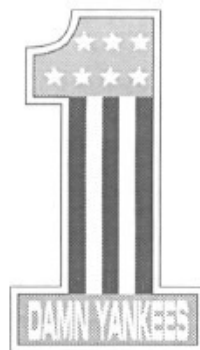
Finalment vos informam que aquest dia (19 de gener, dijous) la visita de pares canvia l'horari habitual i serà de les 14 a les 15 h.

DAMN YANKEES



Ctra. Artà - Alcudia, 20
07458 - Can Picafort
Tel. 85 22 33

MECANICA
PULIMENTOS
PRENDAS
ACCESORIOS
(Nuevos y Usados)



ANUNCI

Convocatòria proves accés a l'escola de la Policia Local

Objecte: Selecció de 4 persones per a realitzar el Curs d'Auxiliar d'Estiu a l'Escola de la Policia Local, amb motiu de la propera convocatòria d'aquest Ajuntament per a la contractació de 4 Auxiliars de la Policia Local de temporada, contractació que tindrà una durada de sis mesos.

Requisits:

- Ésser espanyol/a.
- Tenir complerts devuit anys i no passar de vint-i-nou.
- Estar en possessió del Certificat d'Estudis.
- No patir cap malaltia o defecte físic que impedisqui o minvi el compliment de les funcions corresponents.
- No haver estat separat del Servei de l'Administració de l'Estat, de les Comunitats Autònomes o de l'Administració Local, no trobar-se inhabilitat per a l'exercici de la Funció Pública.
- No tenir antecedents penals per delictes dolosos.
- Estar en possessió dels permisos de conducció A-2 i B-1.
- Tenir una alçada mínima d'1'65 mts les dones i d'1'70 mts els homes.
- Haver complert el servei militar, la prestació social substitutòria o estar-ne exempt.

Instàncies: Les instàncies sol·licitant prendre part en aquestes proves selectives es poden presentar fins a dia 29 de gener de 1998 a les 14 hores en el Registre General d'aquest Ajuntament.

Juntament amb la instància s'acompanyarà:

Fotocòpia compulsada de la titulació acadèmica o estudis realitzats, així com

també d'altres que se considerin d'interès.

Certificat metge acreditatiu de les condicions físiques.

Dues fotografies tamany carnet.

Manifestació que compleixin tots els requisits exigits a la convocatòria; en qualsevol cas, els requisits s'hauran de complir en el moment de finalitzar el termini d'inscripció.

Curs de Formació:

El curs per a la obtenció del diploma d'Auxiliar d'Estiu serà impartit per l'Escola de P.L. de Palma, per tant, la data segons la programació començarà dia 09-02-1998 i tindrà una durada de sis setmanes.

Una vegada superat el curs d'Auxiliar de Temporada, l'alumne tindrà la capacitat per ésser nomenat Auxiliar de Policia per una durada màxima de sis mesos en període anual. (Art. 19.3, Decret 70/1989).

Incidències:

-El Tribunal queda autoritzat per resoldre els dubtes que es puguin presentar així com de prendre els acords necessaris per al bon ordre de la selecció amb tot allò que aquestes Bases no preveuen.

-Els interessats podran impugnar la convocatòria, Bases i actes d'actuació de Tribunal en el termini i en la forma que estableix la Llei de Procediment Administratiu.

Informació:

Sergent de la Policia Local (Oficines Municipals de Can Picafort, Tel: 85 03 10)
Santa Margalida, 15 de gener de 1998

El Batlle: Antoni Del Olmo Dalmau.

NECROLOGIQUES:

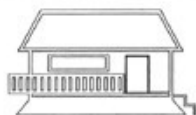
Joan Guardiola Rotger



El passat 4 de Desembre ens va deixar per pujar a la casa del Pare, Joan Guardiola Rotger, als 71 anys d'edat. Nascut a Lloseta, treballà gran part de la seva vida a S'Arenal, d'allà va venir a Can Picafort, on havia estat feia uns 11 anys, i era germà de sis mes, Joan era de caràcter senzill i bondadós i així quedarà el seu record entre els qui el conegueren i tractaren a Can Picafort. Joan era el propietari del conegut i popular Bar Can Tomeu, del carrer Ran de Mar. Que el Senyor el tengui a la seva glòria. El nostre condol a la seva família.

Antoni Vidal Serra

Sobtadament ens arribà el passat cinc de Gener, vísperes del Reis, la mort repentina per un atac cardíac, de Antoni Vidal, quant era de viatge per terres de Dinamarca. Antoni era persona molt coneguda pels Picaforters, sobretot pels mariners i pescadors del nostre Club Nàutic, ja que regentava el Bar Can Toni Serra, just a la vora del Club Nàutic, el que antigament era mes conegut per el Bar CAN JANO, Toni ha mort podríem dir en plena vida ja que contava 53 anys, la seva desfeta va ser molt sentida per la gran família de pescadors i clients assidus del Bar que ell regentava. Al nostre condol al seu fill Antoni, i a la seva esposa Lili, i als seus germans i germanes. Que el Senyor li hagi concedit l'alegria de poder contemplar la llum de la seva mirada. Al cel sia!



GESTIÓ IMMOBILIÀRIA
XISCO COMPANY

EXPERT IMMOBILIARI núm. 244

Venda d'apartaments:
Port d'Alcúdia
Platja de Muro
i Ca'n Picafort

Tel./Fax: 989 60 53 00

PASTOR
CONSTRUCCIONES
Y PREFABRICADOS
MARMOLES Y GRANITOS

**CERAMICAS · BAÑOS
CHIMENEAS
DECORACION**

Fábrica y oficinas: Es Clavet, 10
Exposición y venta: Felicià Fuster, 12
07450 SANTA MARGALIDA
Teléfonos: 52 31 31 · 52 38 38
Fax: 52 37 95

**SEMPRE
I ARA**



TENDA: Paseo Colon
Ctra. a Santa Margalida
Tel. 85 20 60
CA'N PICAFORT
(Mallorca)

Des de la Parroquia



La Parròquia de l'Assumpció de C. Picafort, encara un nou any amb esperances renovades i amb la il·lusió posades de cara que aquest any poguem veure encaminades les gestions burocràtiques i la bona predisposició dels nostres polítics, per poder donar una definitiva resposta a la nova església Picafortera, tots sabem prou be, les penúries de tot tipus que tenim que superar per poder dur a terme la vida parroquial i donar amb un mínim de comoditat als nostres feligresos tant a les celebracions litúrgiques, com a les nostres catequesis, desbordades de nins i nines que es preparen per les celebracions de la seva Primera Comunió, la veritat es que no sabem on tenim que col·locar-los. I el problema durant els quatre mesos de l'estiu, pel que fa a les nostres Eucaristies es cada vegada mes greu, amb totes les incomoditats que suposa, les taques de reina, les formigues, la pols, la neteja setmanal, etc. etc. per poder tenir mínimament digne i pulcre el nostre recinta-Jardi. En aquest any passat hem tingut una petita ajuda del nostre Ajuntament tant en l'ordre material com en l'econòmic, s'ha pogut fer una petita reforma a la Rectoria, renovant dues pegues importants com son la cuina i el bany, per poder tenir el nostre Rector un mínim de comoditat, també s'han pintat finestres i barreres de la Rectoria, així com s'ha escomès la reparació del voladís de la façana principal de la Parròquia que amb el temps havia passat per endevall i es corria el perill d'haver-hi una desgràcia amb el despreniment de qualche teula, encara que ha estat una reparació un poc entremaliada i llarga s'ha canviat tot el metxembrat de fusta que estava prodit (amb caiera de abelles inclosa, que va fer córrer de valent als operaris del nostre Ajuntament). Des de aquesta crònica volem agrair en nom de la Parròquia aquesta valuosa ajuda, per tal de mantenir en mínimes condicions la nostra Rectoria i Església. Passam ja a detallar el moviment Parroquial del passat mes de Desembre, així com un detall general de tot l'any 1.997. Des de aquí en nom del Sr. Rector i Diaca, volem agrair els nostres

HORARI DE MISSES

Dimarts: a les 18 h. Lit. i Com. **Dissabte:** a les 18 h. (Mallorq)
Dimecres: a les 18 h. Missa. **Diumenge:**
Dijous: a les 18 h. Lit. i Comun.. a les 12 h. Missa (castellà)
Divendres: a les 18 h. Missa. a les 18 h. Missa (Mallorq)

TELÈFONS DE LA PARRÒQUIA

Mn. Pere Barceló, Rector 850115 - Miquel Capó, Diaca 850569

feligresos que al llarg d'aquest any passat ens han ajudat d'una manera u altra a seguir endavant en el nostre fer present a Jesús esmig del nostre poble. ¡Molts d'anys!.

PRIMERES COMUNIONS:

La celebraren el passat 7 de Desembre, vísperes de l'Immaculada, la nina SARA Ma GARCIA ALVAREZ i el nin JOAN ANDREW AULET SANCHEZ. El 20 de Desembre a la missa de les sis de la tarda, la celebra la nina Joana Ma Comas Alonso. Enhorabona! Aquest nins i nines, així com a les seves respectives famílies.

BAPTISMES:

El diumenge set de Desembre reberen les aigües baptismals de mans del nostre Rector a la missa de dotze el nin MIQUEL COLL ALENYAR i JOSEP LLUIS AULET SANCHEZ. El 14 de Desembre a la missa de dotze, fou batiada la nina MARINA VALLESPIR BUFI, i el diumenge vint-i-vuit, festa dels Sants Innocents, el nostre Rector va fer cristiana a CATALINA Ma MIRALLES VALLESPIR. Enhorabona! els pares i padrins d'aquest nous cristians fills de Deu, i que sàpiguen donar-lis una bona educació cristiana.

RESUM GENERAL DE LA PARRÒQUIA DE L'ANY 1.997

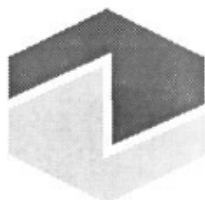
| | |
|---------------------|-------------------------|
| PRIMERES COMUNIONS: | 45 (22 nines i 23 nins) |
| BAPTISMES: | 30 (13 nines i 17 nins) |
| DEFUNCIONS: | 12 (9 homes i 3 dones) |
| NOÇES: | 2 |
| NOÇES D'OR: | 2 |
| NOÇES D'ARGENT: | 3 |

FERRETERIA & DROGUERIA



ISABEL GARAU, 27-B
TEL. 85 05 24
CA'N PICAFORT

PLAÇA DE S'ABEURADOR, 10
TEL-FAX: 52 34 75
SANTA MARGALIDA



LIMPIEZAS URBANAS DE MALLORCA, S.A.

OFICINAS:
Ctra. Ca'n Picafort, s/n
Tels. 52 30 07 - 52 35 92
Fax: 52 36 23

DOMICILIO SOCIAL:
C/. Juan Monjo March, 42
07450 - Sta. Margalida

CENTRO DE EDUCACION INFANTIL EL RECREO



C/. Ran de Mar, 18
Tel. 85 14 68

DISBALMU, S.L.**MIMBRERIA MARRATXI**

FABRICACION Y DISTRIBUCION
DE MOBILIARIO, CAÑA, MIMBRE
MADERA, TAPICERIA Y CORTINAJES.

**PRESUPUESTOS
SIN
COMPROMISO**



ANUNCIAMOS NUESTRA NUEVA
DIRECCION Y TELEFONOS:

C/. Teixidors s/n, nave B7
Polígono Marratxi - MARRATXI
Tel: 60 41 77 - Fax: 60 41 78
Móvil 908 63 68 27

AUTOS MoR^{ey} Rosello

**TUS COMPAÑEROS
DE TRABAJO.**



VEHICULOS COMERCIALES FIAT

**DUCATO • SCUDO • FIORINO
PUNTO VAN • CINQUECENTO VAN**

SANTA MARGALIDA
C/. Industria, 1 Tel. 52 36 70

FIAT**AUTOCARES CLADERA****HORARIO****INVIERNO**

Horario del 1 de Noviembre al 30 de Abril

Días Laborables - Wochen Tag - Weekdays

| | |
|-------------------------------|---------------------|
| Ca'n Picafort - Inca - Palma | 7'00 - 9'00 - 15'00 |
| Sta. Margalida - Inca - Palma | 7'30 - 9'30 - 15'30 |
| Llubi - Inca - Palma | 7'45 - 9'45 - 15'45 |

| | |
|--------------------------------|----------------------|
| Palma - Inca - Ca'n Picafort | 9'00 - 13'30 - 19'00 |
| Inca - Ca'n Picafort | 9'30 - 14'00 - 19'30 |
| Llubi - Ca'n Picafort | 9'40 - 14'10 - 19'40 |
| Sta. Margalida - Ca'n Picafort | 9'55 - 14'25 - 19'55 |

**Domingos y Festivos - Sonntags und Feiertags
Sundays and Holidays**

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Ca'n Picafort - Inca - Palma | 8'00 - 17'30 |
| Sta. Margalida - Inca - Palma | 8'30 - 18'00 |
| Llubi - Inca - Palma | 8'45 - 18'15 |

| | |
|--------------------------------|---------------|
| Palma - Inca - Ca'n Picafort | 9'30 - 19'00 |
| Inca - Ca'n Picafort | 10'00 - 19'30 |
| Llubi - Ca'n Picafort | 10'10 - 19'40 |
| Sta. Margalida - Ca'n Picafort | 10'25 - 20'00 |

Servicios Mercado de INCA (Jueves) • Dienst Markt von INCA (Donnerstag)
Services Market of Inca (Thursday)

| | |
|----------------------|-------------|
| Ca'n Picafort - Inca | 7'15 - 9'00 |
| Inca - Ca'n Picafort | 14'00 |



AJUNTAMENT DE SANTA MARGALIDA
Area Municipal de Governació

TELÈFONS D'INTERÉS

| | |
|------------------------------------|---|
| Urgències Policia Local | 85 19 09 |
| Urgències Bombers | 085 |
| Urgències Guàrdia Civil | 062 |
| Urgències Mèdiques (UVI mòbil) | 061 |
| P.A.C. Muro | 53 81 88 |
| Ajuntament..... | 52 30 30 • 52 30 50 52 31 08 • 52 30 33 Fax: 52 37 77 |
| Of. Mun. Can Picafort.... | 85 03 10 • 85 14 13 Fax: 85 18 36 |
| Centre Sanit. Sta. Margalida..... | 52 30 01 |
| Centre Sanit. Can Picafort..... | 85 10 75 |
| Guàrdia Civil Santa Margalida..... | 52 30 22 |
| TAXIS Can Picafort..... | 85 07 23 |

ESPORTS

Resultats molt bons per al "Platges Can Picafort"

D'ençà que ha començat l'actual temporada (pel setembre) l'equip "Platges Can Picafort" ha obtingut uns excel·lents resultats en tots els partits que ha jugat:

| | |
|------------------------|------|
| Platges - Juventud | 8-0 |
| Campos - Platges | 1-3 |
| Platges - Margaritense | 1-1 |
| Montuiri - Platges | 1-2 |
| Platges - Lloret | 2-0 |
| Cala d'Or - Platges | 0-2 |
| Platges - Ariany | 3-0 |
| Son Cladera - Platges | 0-1 |
| Platges - Peguera | 10-0 |
| Alqueria - Platges | 1-3 |
| Juventud - Platges | 2-4 |
| Platges - Campos | 1-2 |
| Margaritense - Platges | 1-3 |
| Platges - Montuiri | 1-1 |

Això suposa que tenen un percentatge a favor, per cada partit, d'un 3'14 i d'un 0'7 en contra.

En total tenen 44 gols al seu favor i només 10 en contra. D'un total de 14 partits n'han guanyat 11, empatat 2 i perdut només un, contra el Campos.

Aquests resultats són més que significatius de la bona marxa d'aquest equip picaforter de 3a. regional. El màxim goleador d'aquesta temporada ha estat en Jaume Ramis.

Vàrem comentar una mica la situació actual de l'equip amb el seu president, Nofre Plomer, que ens va contar que "vull dir -i ho puc fer- que després de la polèmica que vàrem tenir, vaig prometre fundar un equip, amb en Luis Cela com a entrenador, bons jugadors i patrocinadors. Tot això avui ho tenim. L'equip està format per 25 jugadors, és un equip fort, amb totes les línies ben compensades.

Me'n record -continua en Nofre- que vaig ser molt criticat, especialment per una persona que se pensava que jo "aniria amb tot equip a l'Ajuntament". Jo li dic que si seguim d'aquesta marxa (bromeja) tendrem majoria.

Pens que és ben hora que la gent del "Juventud" se llevi la idea del cap que noltros no som de Can Picafort, perquè tota la gent d'aquí està ben contenta amb el nostre equip i, si miram percentatges, tot està dit".

Quan li demanàrem què espera ara, ben decidit contestà que "voldria que la gent mos donàs el suport que ara hem de menester. La feina més difícil -formar



El Platges Can Picafort

l'equip-, ja està feta. Ara hem de coronar aquesta feina pujant a segona regional, i és el moment en què la gent ha d'ajudar. Pròximament farem abonaments barats pels 5 partits de la lligueta (d'aquí a un mes i mig, més o manco) i amb el mateix preu rifarem un quadre de n'Adolfo Gil qui de manera desinteressada ens ajuda sempre. És un bon pintor que de cada dia puja més."

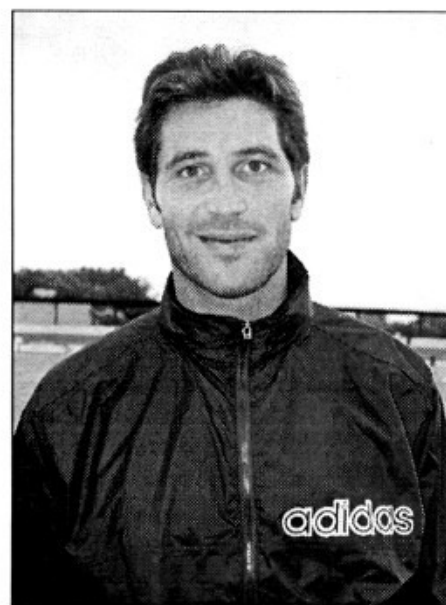
Respecte a les relacions amb el "Juventud" en Nofre va comentar que "me pensava que les coses, amb la nova directiva, canviarien, però han seguit la mateixa línia. Ningú ha regalat res al "Platges", tots ens ho hem hagut de guanyar."

Li demanàrem per l'estat del camp de futbol, i ens assegurà que era "patètic. Esper que el nou equip de govern municipal tengui un poc de sensibilitat amb aquest tema, no per a nosaltres, sinó sobretot de cara als més petits, que és ara quan agafen la disciplina esportiva. Igualment esperam que s'acabi prest el pavelló poliesportiu."

Els jugadors entrenen tres pics per setmana i la relació entre ells és molt bona. Finalment li demanàrem a en Nofre si pensava fer l'any qui ve futbol base, a la qual cosa va somriure i no va contestar.

Aquest és l'anagrama del "C.E. Platges Can Picafort", obra de l'artista Adolf B. Gil (Muro, 1970) que viu a Can Picafort i és un col·laborador desinteressat amb l'equip. Aquest jove té una important trajectòria, amb exposicions a Muro, Binissalem, Sydney (Austràlia), Palma, Alcúdia, sa Pobla, Los Àngeles, Manacor

i Calvià.



Biel Ramis, màxim goleador d'aquesta temporada



ESPORTS**Presentación de los equipos del F.C. Juventud Can Picafort***3ª REGIONAL*

Este mes os ofrecemos las fotografías de los jugadores que integran los equipos del F.C. Juventud. Estas fotografías han sido gentileza de Javier, del laboratorio fotográfico Quick, a quien agradecemos muy sinceramente su siempre desinteresada colaboración con nuestra revista.

Los directivos del F.C. Juventud quieren agradecer a todos: jugadores, padres, socios y colaboradores, su esfuerzo y entrega para con el Club, al mismo tiempo que les desean un feliz 1998.

*JUVENILES 2ª REGIONAL*

*Pescados y
Mariscos*

mandileco



RESTAURANTE

Isabel Garau, 49 · Tel. 85 00 89 · CAN PICAFORT



ALEVINES 2ª REGIONAL



CADETES 1ª REGIONAL



PREBENJAMINES TORNEO BEATO

Quick

Laboratorio fotográfico



**¡NO COMPRE SU CARRETE!
NOSOTROS LE REGALAMOS UN
CARRETE POR CADA REVELADO**



AHORA ya puede tener sus ampliaciones
desde 15x20, 20x25, 20x30, 30x40
y revelados en Color y Blanco y Negro en
1 Hora

PLAZA CARLOS V, nº 2 · ALCUDIA
Tel. 54 61 56



**SUPERMERCAT
CA'N GASPAR**

Ctra. Artá-Alcudia, Esquina C/. Conillera
Telefono 85 20 30
CAN PICAFORT - MALLORCA

Nclima
CLIMATIZACION Y MAQUINARIA PARA HOSTELERIA

Pida presupuesto sin compromiso

Aire acondicionado, Calefacción
Deshumificadores
Maquinaria Hostelería en General

C/. Sureda, 55
Tels: 24 54 16 - 42 10 00
Fax: 27 86 52
07007 PALMA DE MALLORCA

Paseo Colón, 70
Tel. 85 19 58
07458 - CA'N PICAFORT



Vicente Barberá, ganador del viaje a Cuba para dos personas recogiendo el premio

Sociedad

Sorteo en Viajes Acromar

Poco se podía imaginar el Sr. Vicente Barberá que al realizar un viaje de fin de semana a Valencia y depositar 2 papeletas en una urna, se convertiría en el ganador de un fabuloso viaje para dos personas a Cuba de 9 días.

Como viene siendo habitual la Agencia de Viajes Acromar, realiza todos los años entre todos sus clientes el citado sorteo.

Y como final del Vino Español que se celebró con motivo del sorteo, se sorteó entre los asistentes dos viajes sorpresa para dos personas. El primero lo ganó M^a Magdalena Moragues, fin de semana en Menorca. El segundo Guillermo Mayol, fin de semana en Barcelona.



Guillermo Mayol, mostrando su alegría



El Notario de Muro, Fco. Javier Moreno Clar en el momento de leer el nombre del ganador.

**TELE
PIENSO
BALEAR**

**TU PIENSO
EN CASA**

**Purina
PRO
PLAN**

ROYAL CANIN
Friskies

IAMS
EUKANUBA

KRONEN

Das gute Futter

**Hill's
SCIENCE DIET**

etc...

**PEDIDO
85 08 91
939 46 67 25
TELEFONICO**